SONY®

3-286-483-73(1)

Mini Hi-Fi Component System

Manual de instruções

MHC-GTX888
MHC-GTX787
MHC-GTX777
LBT-ZTX7

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de choques eléctricos, não exponha este aparelho nem à chuva e nem à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não cubra a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Não coloque fontes de chamas abertas, tais como velas acesas sobre o aparelho.

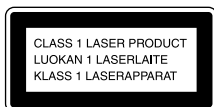
Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este aparelho a gotejamentos ou salpicos, e não coloque objectos cheios de líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Não exponha pilhas ou aparelhos com baterias instaladas ao calor excessivo, tais como luzes solares, lume ou outros.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, numa estante ou num armário.

Como a ficha do cabo de alimentação principal é utilizada para desligar o aparelho da rede eléctrica, ligue o aparelho a uma tomada da rede CA de fácil acesso. Caso note uma anormalidade no aparelho, desligue imediatamente o cabo de alimentação CA da tomada de parede.

A pressão sonora excessiva dos auriculares e dos auscultadores, pode causar a perda da audição.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este equipamento está classificado como um produto LASER CLASSE 1. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior do aparelho.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Para os clientes na Europa

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.
Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.
Se. por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.
Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.
Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Nota acerca dos DualDiscs

Um DualDisc é um produto de disco de dois lados, que corresponde ao material gravado em DVD dum lado, e material de áudio digital doutro lado. No entanto, como o lado do material de áudio não está em conformidade com o padrão Compact Disc (CD), não se garante a reprodução deste produto.

Discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor

Este produto foi projectado para reproduzir discos em conformidade com o padrão Compact Disc (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor. Esteja ciente de que alguns destes discos não respeitam a norma de CD e por conseguinte podem não ser reproduzíveis neste produto.

Continuação

Nota acerca de discos Multissessão

Na reprodução de discos MultiSessão, com diferentes formatos para cada sessão, o formato da primeira sessão é reconhecido como o tipo do disco. Faixas na segunda e nas sessões subsequentes serão reproduzidas, caso as mesmas sejam do mesmo formato da primeira sessão.

A música gravada é limitada somente para uso particular. O uso da música além deste limite requer permissão dos detentores dos direitos de autor.

Acerca deste manual

As instruções contidas neste manual destinam-se aos modelos MHC-GTX888, MHC-GTX787, MHC-GTX777 e LBT-ZTX7. Neste manual, o modelo MHC-GTX888 é utilizado para propósitos ilustrativos, a menos que doutra forma afirmado.

MHC-GTX888 consiste de:

– Aparelho HCD-GTX888
– Sistema de altifalantes
- Altifalantes frontais SS-GTX888
- Altifalantes surround SS-RSX888
- Subwoofer A SS-WG888A
- Subwoofer B SS-WG888B

MHC-GTX787 consiste de:

– Aparelho HCD-GTX787
– Sistema de altifalantes
- Altifalantes frontais SS-GTX787

MHC-GTX777 consiste de:

– Aparelho HCD-GTX777
– Sistema de altifalantes
- Altifalantes frontais SS-GTX777
- Altifalantes surround SS-RSX777

LBT-ZTX7 consiste de:

– Aparelho HCD-ZTX7
– Sistema de altifalantes
- Altifalantes frontais SS-ZTX7

Índice

Preparação

Operações Básicas

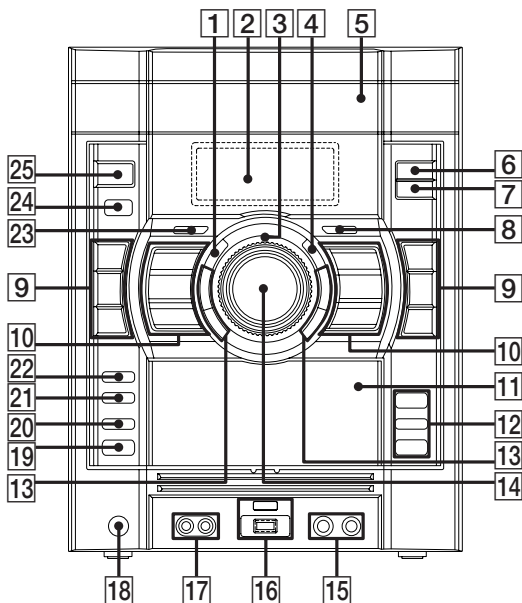
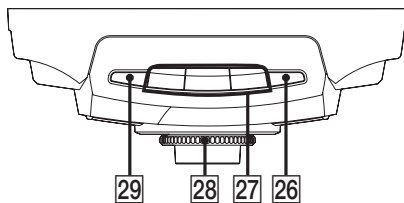
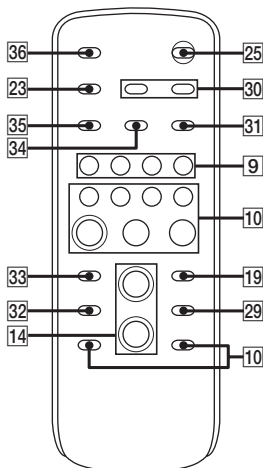
Outras operações

Informações Adicionais

Guia das partes e dos controlos

Este manual explica, principalmente, as operações com as teclas do aparelho. No entanto, as mesmas operações podem também ser efectuadas através das teclas do telecomando que tenham a mesma denominação ou denominação semelhante.

Aparelho

– Vista frontal

– Vista superior

Telecomando

1 EQ BAND/MEMORY (página 40)

Pressione-a para seleccionar uma banda de frequências.

2 Mostrador (páginas 11, 32, 34, 51)

Mostrador medidor (página 33)

3 Iluminador de potência (páginas 32, 33)

4 PRESET EQ (páginas 31, 40)

Pressione-a para seleccionar um efeito sonoro pré-programado.

5 Bandeja de disco (páginas 11, 20, 46, 51)

6 SURROUND SPEAKER MODE (somente MHC-GTX888) (página 31)

Pressione-a para seleccionar o sistema de som.

SURROUND (somente MHC-GTX787/ MHC-GTX777/LBT-ZTX7) (página 31)

Pressione-a para seleccionar um efeito surround.

7 GROOVE (página 31)

Pressione-a para reforçar os graves.

8 METER MODE (página 33)

Pressione-a para seleccionar uma configuração pré-programada do mostrador.

9 Teclas de função:

CD (páginas 15, 20, 24, 33, 35, 38)

TUNER/BAND (páginas 22, 33)

Aparelho: TAPE (páginas 29, 33)

Aparelho: AUDIO (páginas 30, 33)

Aparelho: VIDEO (páginas 30, 33)

Aparelho: USB (páginas 25, 27, 33, 35)

Telecomando: USB (páginas 25, 27, 35)

Telecomando: FUNCTION (página 29)

Pressione-a para seleccionar uma função.

Continuação

10 Aparelho: ►❚❚ (reprodução/pausa) (páginas 20, 24, 27, 29, 46)
Telecomando: ► (reprodução) (páginas 20, 27, 29, 46)
Telecomando: ❚❚ (pausa) (páginas 20, 30)
Pressione-a para iniciar ou pausar a reprodução.

■ (paragem) (páginas 20, 22, 27, 30, 39, 46)
Pressione-a para parar a reprodução, a gravação ou a transferência.

|◄◄/►►| (recuo/avanço) (páginas 20, 28, 35)
Pressione-a para seleccionar uma faixa ou um ficheiro.

Aparelho: TUNING +/– (página 22)
Telecomando: +/– (sintonização) (páginas 22, 36)
Pressione-a para sintonizar uma estação de rádio.

🗀 +/– (páginas 20, 27, 35, 38)
Pressione-a para seleccionar uma pasta.

◄◄/►► (rebobinagem/avanço rápido) (páginas 20, 28, 30)
Aparelho: Pressione-a para avançar rapidamente ou rebobinar.
Telecomando: Pressione-a para encontrar um ponto numa faixa ou num ficheiro.

11 PUSH ⏏ OPEN/CLOSE (página 29)
Pressione-a para inserir ou ejectar uma cassete.

Deck de cassetes (páginas 29, 38, 43, 50)

12 REC TO TAPE (página 39)
Pressione-a para gravar numa cassete.

REC TIMER (página 42)
Pressione-a para programar o Temporizador de Gravação.

REC TO USB (página 24)
Pressione-a para transferir ao dispositivo USB opcional ligado ao aparelho.

13 FLANGER (páginas 32, 45, 50)
DELAY (páginas 32, 45, 50)
CHORUS (páginas 32, 45, 50)
SOUND FLASH (página 32)
Pressione-a para criar um ambiente de festa.

14 Aparelho: MASTER VOLUME (páginas 20, 27, 30, 45)
Gire-a para regular o volume.

Telecomando: VOLUME +/–* (páginas 20, 27, 30, 45)
Pressione-a para regular o volume.

* A tecla VOLUME + possui um ponto táctil. Utilize o ponto táctil como referência quando da operação do sistema.

15 MIC (tomada) (páginas 41, 45, 56)

Ligue um microfone opcional.

MIC LEVEL (páginas 39, 41, 45)

Gire-a para regular o volume do microfone.

16 (indicador)

Acende-se ao transferir para o dispositivo USB opcional ligado ao aparelho, ou quando da deleção de ficheiros ou pastas de áudio.

(USB) porta (páginas 24, 25, 27, 49, 56)

Ligue um dispositivo USB opcional.

17 AUDIO INPUT L/R (tomadas) (página 30)

Ligue um componente de áudio (Leitor de áudio portátil, etc.).

18 PHONES (tomada) (páginas 45, 56)

Ligue os auscultadores.

19 ENTER (páginas 20, 28, 31, 32, 35, 36, 40)

Pressione-a para introduzir a seleção.

20 RETURN (página 20)

Pressione-a para retornar à pasta superior.
Pressione-a para sair do modo de busca.

21 ERASE (página 25)

Pressione-a para apagar ficheiros ou pastas de áudio no dispositivo USB opcional ligado ao aparelho.

22 OPTIONS (páginas 31, 32)

Pressione-a para seleccionar a configuração do mostrador, a função MP3 BOOSTER+ e o USB SELECT.

23 DISPLAY (páginas 19, 33, 34, 37)

Pressione-a para alterar a informação no mostrador.

24 Receptor Infravermelho (página 45)

25 I/⏻ (activar/espera) (páginas 14, 15, 44, 51)

Pressione-a para activar ou desactivar o sistema.

26 OPEN/CLOSE ⏏ (páginas 15, 20, 46)

Pressione-a para colocar ou ejectar um disco.

27 DISC 1 ~ 3 (páginas 21, 35)

Pressione-a para seleccionar um disco.
Pressione-a para mudar a função CD a partir de uma outra função.

28 OPERATION DIAL (páginas 20, 28, 32, 40)

Gire-a para seleccionar uma faixa, um ficheiro ou uma pasta.
Gire-a para seleccionar uma configuração.

Continuação

29 Aparelho: DISC SKIP/ EX-CHANGE (páginas 15, 20, 21, 35)

Pressione-a para seleccionar um disco.
Pressione-a para mudar a outros discos durante a reprodução.

Telecomando: DISC SKIP (páginas 21, 35)

Pressione-a para seleccionar um disco.

30 CLOCK/TIMER SELECT (página 43)

CLOCK/TIMER SET (páginas 19, 42)

Pressione-a para acertar o relógio e programar os temporizadores.

31 REPEAT/FM MODE (páginas 21, 23, 28, 50)

Pressione-a para alterar a configuração da Reprodução Repetida.
Pressione-a para seleccionar recepção FM, mono ou estéreo.

32 EQ (páginas 31, 40)

Pressione-a para seleccionar um efeito sonoro pré-programado.

33 CLEAR (página 36)

Pressione-a para apagar uma faixa pré-programada.

34 PLAY MODE/TUNING MODE (páginas 21, 22, 28, 35, 37, 39, 47, 51)

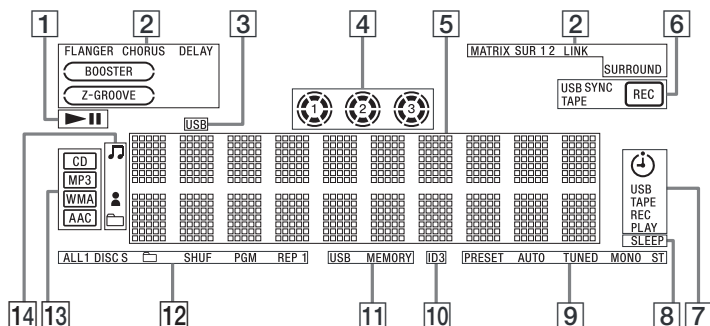
Pressione-a para seleccionar o modo de reprodução da função CD ou USB.
Pressione-a para seleccionar o modo de sintonização.

35 TUNER MEMORY (página 36)

Pressione-a para pré-programar uma estação de rádio.

36 SLEEP (página 41)

Pressione-a para activar o Temporizador de Repouso.

– Mostrador

1 "▶" acende-se durante a reprodução. "▶II" acende-se ao pausar a reprodução.

2 Indica o efeito sonoro activado (páginas 31, 32, 40).

Nota

"LINK", "MATRIX SUR 1" e "MATRIX SUR 2" acendem-se somente no MHC-GTX888.

3 Acende-se quando a função USB for seleccionada (página 27).

4 Indicadores para a bandeja de disco (página 20). "◯" acende-se quando o disco é seleccionado. "◯" acende-se quando houver um disco na bandeja. "1", "2" e "3" acendem-se quando activa-se o sistema.

5 Visualiza o estado actual e a informação (página 34).

6 Acende-se durante a transferência ao um dispositivo USB ou na gravação de uma cassete (páginas 23, 38).

7 Acende-se quando o temporizador for programado (página 42).

8 Acende-se quando o Temporizador de Repouso for activado (página 41).

9 Indicadores para a função TUNER (páginas 22, 36).

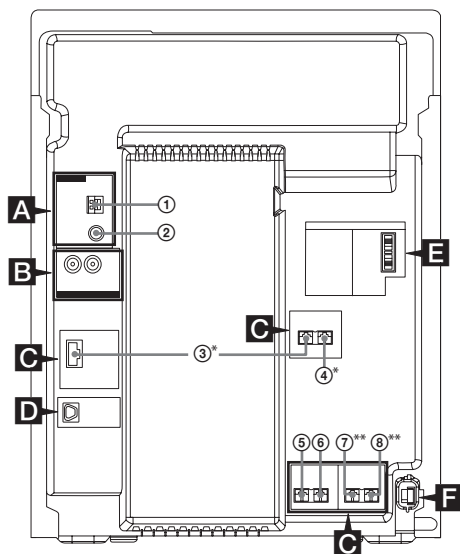
10 Acende-se quando o ficheiro MP3 contiver a informação de etiqueta ID3.

11 Acende-se quando um dispositivo USB opcional for reconhecido (página 24).

12 Indica o modo de reprodução seleccionado (páginas 21, 28).

13 Indica o tipo do disco ou do ficheiro reconhecido pelo sistema.

14 Indica o tipo de informação de ficheiro de áudio que visualizou-o (página 34).
"♫" acende-se quando indica-se um nome de ficheiro. "👤" acende-se quando é indicado um nome de artista. "🗀" acende-se quando um nome de pasta é indicado.

Ligação do sistema

① À antena AM de quadro
② À antena FM de cabo
③ Ao subwoofer A
④ Ao subwoofer B
⑤ Ao altifalante frontal (direita)
⑥ Ao altifalante frontal (esquerda)
⑦ Ao altifalante surround (direita)
⑧ Ao altifalante surround (esquerda)

* Somente MHC-GTX888.
** Somente MHC-GTX888/ MHC-GTX777.

A Antenas

Monte a antena AM de quadro e então ligue-a ao aparelho.

Nota

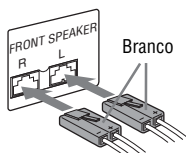
Mantenha as antenas afastadas de fios de altifalantes, cabos de alimentação e cabo USB, de modo a evitar a captação de ruídos.

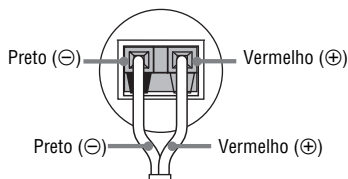
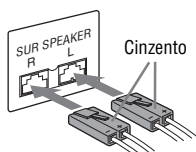
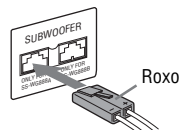
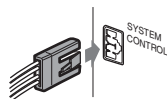
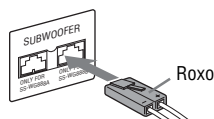
B Tomadas VIDEO (AUDIO IN) L/R

Empregue um cabo de áudio para ligar às tomadas de saída de áudio de um componente opcional (tal como uma TV ou VCR).

C Altifalantes

(Somente MHC-GTX888/ MHC-GTX777)
Os conectores dos altifalantes estão codificados por cores, de acordo com os seus respectivos terminais no aparelho.

Altifalantes frontais

Conselho (Somente MHC-GTX787/ LBT-ZTX7)

Ligue os fios de altifalantes aos terminais dos altifalantes frontais.

Altifalantes surround (Somente MHC-GTX888/ MHC-GTX777)

Subwoofer A (Somente MHC-GTX888)

Subwoofer B (Somente MHC-GTX888)

Notas

- Assegure-se de utilizar somente os altifalantes fornecidos.
- Assegure-se de ligar os altifalantes firmemente e de forma correcta. Quando ligar os fios de altifalantes, insira o conector em linha recta em relação aos terminais.
- Assegure-se de ligar ao aparelho, ambos os subwoofer A e B.

Continuação

D Tomada D-LIGHT SYNC OUT

Ligue o controlador D-LIGHT SYNC.
É necessário ligar o controlador D-LIGHT SYNC a um dispositivo de luz* (não fornecido). O dispositivo de luz reagirá de acordo com os sinais de controlo transmitidos pelo controlador D-LIGHT SYNC, mediante a recepção da fonte de som, a advir do sistema. Para mais detalhes acerca da utilização do controlador D-LIGHT SYNC e do dispositivo de luz, consulte as instruções de operação fornecidas com o respectivo dispositivo.

* Consulte as instruções de operação fornecidas como o controlador D-LIGHT SYNC, acerca dos dispositivos de luz recomendados.

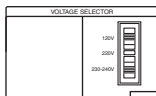
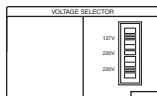
Nota

O efeito de luz poderá diferir, de acordo com o dispositivo de luz ligado ao sistema, ou o tipo de música em execução.

E VOLTAGE SELECTOR

Para os modelos equipados com um selector de tensão, ajuste VOLTAGE SELECTOR à posição correspondente à tensão da rede eléctrica local.
VOLTAGE SELECTOR poderá diferir, de acordo com o modelo.

Somente no modelo para o Brasil

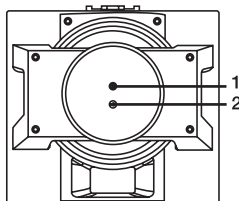
Outros modelos

F Alimentação

Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede. A demonstração aparecerá no mostrador. Quando pressionar I/⏻, o sistema activar-se-á, com o cessar automático da demonstração.
Se o adaptador fornecido na ficha não servir na sua tomada de parede, retire-o da ficha (apenas para os modelos equipados com um adaptador).

Utilização dos subwoofers

(Somente MHC-GTX888)

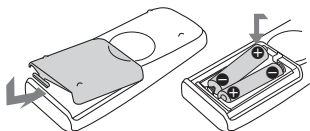
Utilize os subwoofers para reforçar os graves.

Subwoofer A (SS-WG888A)

1 Pressione SUBWOOFER ON/OFF no subwoofer A para acender o indicador.

São activados os subwoofers.

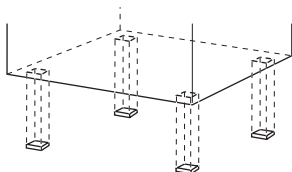
2 Gire SUBWOOFER LEVEL no subwoofer A para regular o nível.

Utilização do telecomando

Deslize e remova a tampa do compartimento de pilhas, e insira as duas pilhas R6 (tamanho AA) fornecidas, com o lado ⊖ primeiro, observando a correspondência dos pólos, como mostrado abaixo.

Notas

- Caso não utilize o telecomando durante um período prolongado, remova as pilhas para evitar eventuais avarias causadas pela fuga do electrólito e a corrosão das pilhas.
- Em uso normal, as pilhas devem durar por cerca de seis meses. Quando o telecomando deixar de controlar o sistema, substitua ambas as pilhas por outras novas.
- Aparelhos com baterias instaladas não devem ser expostos ao calor excessivo, tais como luzes solares, lume ou similares.

Fixação dos apoios dos altifalantes

Fixe os apoios dos altifalantes em cada canto, na parte inferior dos altifalantes, de modo a estabilizá-los, para evitar o deslizamento.

Ao transportar o aparelho

Realize o procedimento a seguir, para proteger o mecanismo do disco. Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

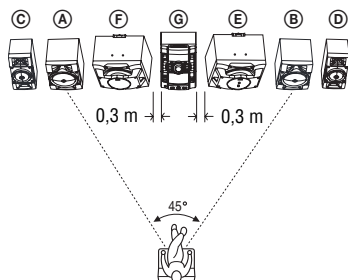
1. Pressione I/⏻ para activar o sistema.
2. Pressione CD.
3. Pressione OPEN/CLOSE ⏏ para abrir a bandeja e remova o disco. Caso haja mais de um disco na bandeja, pressione DISC SKIP/EX-CHANGE para remover os discos.
4. Pressione OPEN/CLOSE ⏏ novamente para fechar a bandeja de disco. Aguarde até “CD No Disc” aparecer no mostrador.
5. Mantenha CD pressionada e carregue em I/⏻ até “STANDBY” aparecer no mostrador. Feito isto, “MECHA LOCK” aparecerá no mostrador.
6. Retire da tomada o cabo de alimentação CA.

Posicionamento dos altifalantes

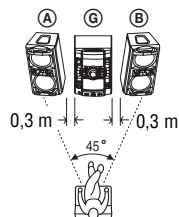
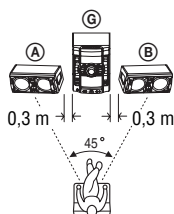
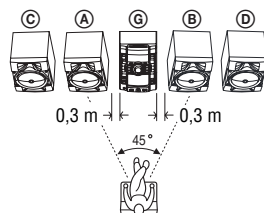
Poderá posicionar os altifalantes como mostrado abaixo, ou de acordo com o Sistema Linear de Altifalantes em Série (página 17).

Ⓐ Altifalante frontal (esquerda)
Ⓑ Altifalante frontal (direita)
Ⓒ Altifalante surround (esquerda)
Ⓓ Altifalante surround (direita)
Ⓔ Subwoofer A
Ⓕ Subwoofer B
Ⓖ Aparelho

Posicione os altifalantes frontais a um ângulo de 45 graus em relação à sua posição de audição.

Somente MHC-GTX888

Somente MHC-GTX787/LBT-ZTX7

Existem 2 formas de posicionar os altifalantes frontais.

Exemplo 1:

Exemplo 2:

Somente MHC-GTX777

Nota

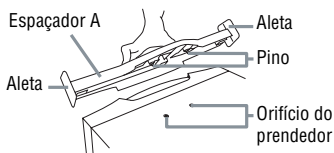
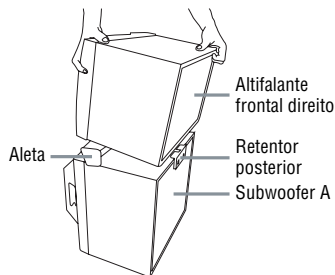
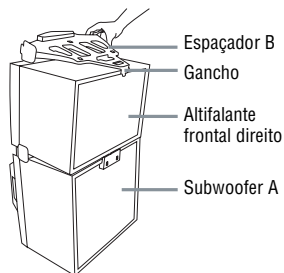
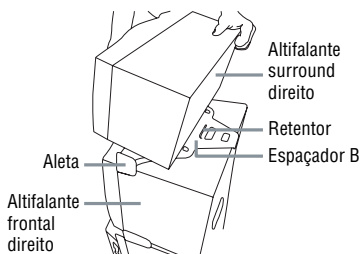
Posicione as altifalantes pelo menos 0,3 m afastadas do aparelho.

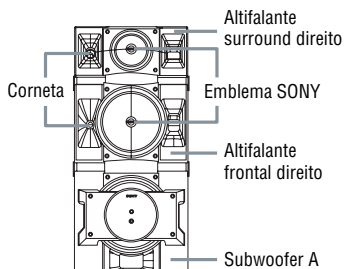
Instalação do Sistema Linear de Altifalantes em Série

(Somente MHC-GTX888/ MHC-GTX777)

Para criar um ambiente de festa, recomenda-se instalar os seus altifalantes com o Sistema Linear de Altifalantes em Série. O Sistema Linear de Altifalantes em Série proporciona uma ampla sensação espacial sonora, adequado para um recinto grande, tal como um salão.

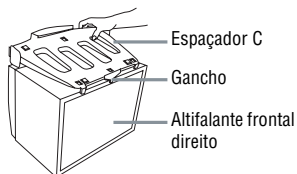
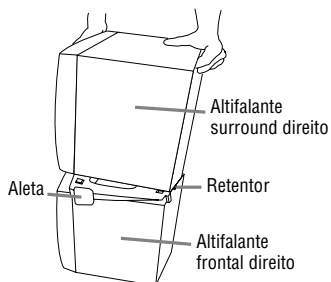
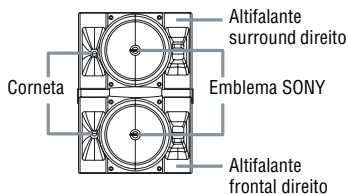
Somente MHC-GTX888

1 Insira os pinos no Espaçador A (fornecido) nos orifícios de fixação na parte superior do subwoofer A.

2 Empilhe o altifalante frontal direito na horizontal, sobre o subwoofer A. Assegure-se de que o altifalante frontal direito esteja confinado, entre o retentor posterior do subwoofer A, e as aletas do Espaçador A.

3 Coloque o espaçador B (fornecido) sobre a parte superior do altifalante frontal direito, com o gancho preso ao gabinete do altifalante.

4 Empilhe o altifalante surround direito na horizontal, sobre a parte superior do altifalante frontal direito. Assegure-se de que o altifalante surround direito esteja confinado, entre o retentor e as aletas do Espaçador B.

Continuação

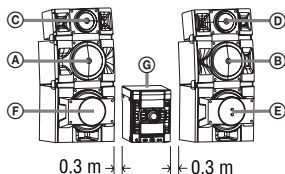
5 Verifique se ambas as cornetas dos altifalantes frontal direito e surround direito estão do mesmo lado. Assegure-se de que as cornetas estão próximas ao aparelho.
Gire o emblema SONY nos altifalantes frontal direito e surround direito para a posição horizontal.

6 Repita os passos de 1 a 5 para instalar o subwoofer B, o altifalante frontal esquerdo e o altifalante surround esquerdo.

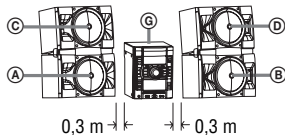
Somente MHC-GTX777

1 Posicione o altifalante frontal direito na horizontal.

2 Coloque o Espaçador C (fornecido) sobre a parte superior do altifalante frontal direito, com o gancho preso ao gabinete do altifalante.

3 Empilhe o altifalante surround direito na horizontal, sobre a parte superior do altifalante frontal direito. Assegure-se de que o altifalante surround direito esteja confinado entre o retentor e as aletas do Espaçador C.

4 Verifique se ambas as cornetas dos altifalantes frontal direito e surround direito estão do mesmo lado. Assegure-se de que as cornetas estão próximas ao aparelho.
Gire o emblema SONY nos altifalantes frontal direito e surround direito para a posição horizontal.

5 Repita os passos de 1 a 4 para instalar o altifalante frontal esquerdo e o altifalante surround esquerdo.

Posicionamento do Sistema Linear de Altifalantes em Série

Ⓐ Altifalante frontal (esquerda)
Ⓑ Altifalante frontal (direita)
Ⓒ Altifalante surround (esquerda)
Ⓓ Altifalante surround (direita)
Ⓔ Subwoofer A
Ⓕ Subwoofer B
Ⓖ Aparelho

Somente MHC-GTX888

Somente MHC-GTX777

Nota

- Para obter o máximo proveito de audição, recomenda-se posicionar os altifalantes, com a corneta próxima ao aparelho.
- Posicione as altifalantes pelo menos 0,3 m afastadas do aparelho.

Acerto do relógio

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

1 Pressione I/⏻ para activar o sistema.

2 Pressione CLOCK/TIMER SET.

A indicação da hora pisca no mostrador.
Se "PLAY SET?" piscar no mostrador, pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar "CLOCK SET?", para então carregar em ENTER.

3 Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente para acertar a hora.

4 Pressione ENTER.

A indicação dos minutos passa a piscar no mostrador.

5 Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente para acertar os minutos.

6 Pressione ENTER.

O relógio começa a funcionar.

Nota

O acerto do relógio é cancelado, quando o cabo de alimentação for desligado, ou na ocorrência de um corte de energia.

Para obter a indicação do relógio quando o sistema estiver desligado

Pressione DISPLAY no aparelho repetidamente até obter a indicação do relógio. O relógio é indicado por alguns segundos.

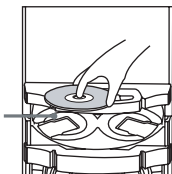
Operações Básicas

Reprodução de um disco CD/MP3

1 **Pressione CD.**

2 **Pressione OPEN/CLOSE ⏏.**

3 **Coloque um disco com o lado da etiqueta voltado para cima na bandeja de disco.**

Para reproduzir discos de 8 cm, tais como CDs single, coloque-os na círculo interior da bandeja.

Para colocar mais discos, pressione DISC SKIP/EX-CHANGE para rodar a bandeja de disco.

4 **Pressione OPEN/CLOSE ⏏ para fechar a bandeja de disco.**

Não empurre forçosamente a bandeja de disco para fechá-la, pois poderá causar um mau funcionamento.

5 **Pressione ►II (ou ► no telecomando) para iniciar a reprodução.**

6 **Gire MASTER VOLUME (ou pressione VOLUME +/– no telecomando) para regular o volume.**

Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Pressione ■.
Pausar a reprodução	Pressione ►II (ou II no telecomando). Pressione ►II (ou II no telecomando) novamente para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa ou ficheiro	Pressione I◄◄ ou ►►I repetidamente durante a reprodução. Para AUDIO CD, poderá também girar OPERATION DIAL, para então pressionar ENTER. (TRACK SEARCH)
Para seleccionar uma pasta num disco MP3	Pressione 🗀 +/– repetidamente.
Seleccione um ficheiro num disco MP3 enquanto visualiza os nomes das pastas e dos ficheiros no mostrador (TRACK SEARCH)	**1** Gire OPERATION DIAL para seleccionar a pasta desejada, para então pressionar ENTER. **2** Gire OPERATION DIAL para seleccionar o ficheiro desejado, para então pressionar ENTER. Para retornar à operação anterior, pressione RETURN.
Encontrar um ponto numa faixa ou num ficheiro[1)]	Mantenha pressionada ◄◄ ou ►► no telecomando durante a reprodução, e então solte-a no ponto desejado.

Para	Proceda assim
Reprodução de todas faixas ou ficheiros no disco(s), ou na pasta[2] repetidamente[3] (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP” acenda-se no mostrador.
Reprodução de uma única faixa ou ficheiro repetidamente[4] (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP 1” acenda-se no mostrador.
Seleccione um disco quando cessar a reprodução	Pressione uma das teclas DISC 1 ~ 3 ou DISC SKIP/EX-CHANGE (ou DISC SKIP no telecomando).
Mude para a função CD a partir de uma outra fonte, e inicie automaticamente a reprodução	Pressione uma das teclas DISC 1 ~ 3 (Selecção Automática da Fonte).
Mudar para outros discos durante a reprodução	Pressione DISC SKIP/ EX-CHANGE.

[1] O tempo decorrido de reprodução pode não ser indicado correctamente, a depender dos ficheiros MP3.
[2] Quando “” ou “ SHUF” for seleccionado para os ficheiros MP3.
[3] Obtenha a repetição da reprodução até um máximo de cinco vezes. Não é possível seleccionar “REP” e “ALL DISCS SHUF” ao mesmo tempo.
[4] Uma faixa ou ficheiro é reproduzido repetidamente até que seja parada a reprodução.

Para alterar o modo de reprodução

Pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente quando a reprodução for parada. Poderá seleccionar os seguintes modos de reprodução.

Seleccione	Para reproduzir
ALL DISCS (Reprodução Normal)	As faixas ou ficheiros em todos os discos na ordem original.
1 DISC (Reprodução Normal)	As faixas ou ficheiros do disco seleccionado na ordem original.
(Reprodução Normal)	Os ficheiros MP3 na pasta do disco seleccionado, na ordem original. Para AUDIO CDs, este modo de reprodução desempenha a mesma operação quanto o modo de reprodução “1 DISC”.
ALL DISCS SHUF* (Reprodução Aleatória)	As faixas ou ficheiros em todos os discos em ordem aleatória.
1 DISC SHUF* (Reprodução Aleatória)	As faixas ou ficheiros do disco seleccionado em ordem aleatória.
SHUF* (Reprodução Aleatória)	Os ficheiros MP3 na pasta do disco seleccionado, em ordem aleatória. Para AUDIO CDs, este modo de reprodução desempenha a mesma operação quanto o modo de reprodução “1 DISC SHUF”.

* A cada realização da Reprodução Aleatória, a ordem da reprodução poderá diferir.

Continuação

Notas sobre a reprodução de discos

- Os seguintes discos/situações podem aumentar o tempo para o início da reprodução:
  - discos com uma estrutura de árvore complicada.
  - um disco gravado em Multissessão.
  - discos aos quais podem ser adicionados dados (discos não-finalizados).
  - quando os ficheiros numa outra pasta tenham sido acabados de ser reproduzido.
- Quando coloca-se um disco, o sistema realiza a leitura de todos os ficheiros no disco. Se houver muitas pastas ou ficheiros não-MP3 no disco, poderá levar mais tempo para o início da reprodução, ou para o próximo ficheiro MP3 ser reproduzido.
- Os ficheiros MP3 são reproduzidos na ordem em que foram gravados no disco.
- Não se recomenda guardar outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num disco que contenha ficheiros MP3.
- O sistema pode somente reproduzir ficheiros MP3 com a extensão ".mp3".
- O intento de reproduzir ficheiros não-MP3 com extensão ".mp3" poderá resultar em ruídos de fundo ou mau funcionamento.
- Uma pasta que não inclua um ficheiro MP3 será saltada.
- O sistema é capaz de reconhecer um máximo de
  - 255 pastas (inclui-se a pasta raiz).
  - 511 ficheiros MP3.
  - 512 ficheiros e pastas MP3 num único disco.
  - 8 níveis de pasta.
- De acordo com o software de codificação/gravação, o dispositivo de gravação, ou a média de gravação empregue para gravar um ficheiro MP3, poderá encontrar problemas, tais como a não reprodução, interrupções no som e ruídos de fundo.

Audição do rádio

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

1 Pressione TUNER/BAND repetidamente para seleccionar a banda FM ou AM.

2 Pressione TUNING MODE repetidamente até "AUTO" acender-se no mostrador.

3 Pressione +/–.

Poderá também utilizar TUNING +/– no aparelho.
A pesquisa interrompe-se automaticamente quando uma estação for sintonizada. "TUNED" acender-se-á no mostrador. Quando um programa FM estéreo for sintonizado, "ST" acender-se-á no mostrador.

Nota

Caso "TUNED" não se acenda e a pesquisa não se interrompa, consulte "Para sintonizar uma estação com sinal fraco" abaixo.

4 Pressione VOLUME +/– para regular o volume.

Para parar a pesquisa automática

Pressione ■.

Para sintonizar uma estação com um sinal fraco

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

1 Pressione TUNING MODE repetidamente, até que "AUTO" e "PRESET" desapareçam do mostrador.

2 Pressione +/– repetidamente para sintonizar a estação desejada.

Poderá também utilizar TUNING +/– no aparelho.

Para alterar o intervalo de sintonização AM (Excepto no modelo para a Europa)

A configuração de fábrica para o intervalo de sintonização AM é de 9 kHz (ou 10 kHz em algumas regiões).
Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

1 Pressione TUNER/BAND repetidamente para seleccionar a banda AM.

2 Pressione I/⏻ para desactivar o sistema.

3 Quando aparecer a demonstração, mantenha ENTER pressionada, para então carregar em I/⏻.

O sistema activa-se automaticamente. "AM 9K STEP" ou "AM 10K STEP" aparece no mostrador.

Sempre que mudar o intervalo, todas as estações AM programadas serão apagadas.

Conselho

Para melhorar a recepção de radiodifusão, ajuste as antenas fornecidas, ou ligue uma antena externa.

Pare reduzir ruídos de estática numa estação FM estéreo fraca

Pressione FM MODE no telecomando até que "MONO" acenda no mostrador.
Não se obtém o efeito estéreo, mas há uma melhora na recepção.

Transferência a um dispositivo USB

É possível transferir músicas a partir de uma fonte som, a um dispositivo USB opcional, mediante a ligação do mesmo à porta ⭠ (USB) do aparelho.
O formato de áudio transferido por este sistema é MP3. O tamanho aproximado da transferência é cerca de 1 MB por minuto de tempo de transferência (excepto discos MP3).
Os ficheiros transferidos ao dispositivo USB devem ser somente para uso pessoal.
Consulte em "Dispositivos USB compatíveis com este sistema" (página 59), para uma lista de dispositivos USB que podem ser ligados ao sistema.

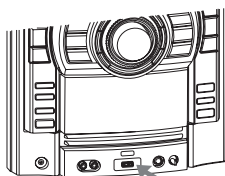
Existem três maneiras de transferir a um dispositivo USB.

Transferência Sincronizada CD-USB:
É possível facilmente transferir um disco inteiro a um dispositivo USB.

Transferência REC1:
É possível facilmente transferir uma única faixa ou ficheiro em reprodução a um dispositivo USB.

Transferência Manual:
É possível transferir somente a porção desejada a partir de uma fonte de som. Inclui-se também os componentes de áudio ligados ao aparelho.

Continuação ⟶

1 **Ligue um dispositivo USB de transferência na porta ⭠ (USB) do aparelho.**

2 **Prepare a fonte de transferência.**

Para a Transferência Sincronizada CD-USB:
Pressione CD, e então insira o disco desejado para a transferência na bandeja de discos.
É possível transferir faixas ou ficheiros em todos os discos, na ordem desejada, com a Reprodução Programada. Prossiga com os passos de 2 a 6 em "Criação do seu próprio programa" na página 35. No entanto, o modo de reprodução altera-se automaticamente à Reprodução Normal, caso inicie a transferência em Reprodução Programada, sem nenhuma faixa ou ficheiro programado, seja em Reprodução Aleatória ou Reprodução Repetida.

Para a Transferência REC1:
Pressione CD, e então insira o disco desejado para a transferência na bandeja de discos. Seleccione a faixa ou o ficheiro desejado para a transferência, e então pressione ►II.

Para a Transferência Manual:
Pressione o botão de função (excepto CD) para seleccionar a fonte desejada para a transferência.

3 **Inicie a transferência.**

Para a Transferência Sincronizada CD-USB:
Pressione REC TO USB.
"USB", "SYNC" e "REC" acendem-se no mostrador.
Quando a transferência for completada, o disco e o dispositivo USB param automaticamente.

Para a Transferência REC1:
Pressione REC TO USB.
"USB" e "REC" acendem-se no mostrador.
O disco continua com a sua reprodução, após o término da transferência.

Para a Transferência Manual:
Pressione REC TO USB.
"USB" e "REC" acendem-se no mostrador.
Inicie a reprodução da fonte a ser transferida.
Um novo ficheiro é automaticamente criado, após aproximadamente 1 hora de transferência.
É possível também criar um novo ficheiro em qualquer momento durante a transferência, com o pressionar de REC TO USB. "New Track" aparece no mostrador e a transferência segue o seu curso como um novo ficheiro.
No entanto, caso pressione REC TO USB após alguns segundos a partir da criação dum novo ficheiro, o ficheiro não poderá ser criado, e "Not in Use" aparecerá no mostrador. Para cessar a transferêcia, pressione ■.

Conselho

Se houver ruídos durante a transferência a partir dum rádio, reposicione a respectiva antena de modo a reduzir o ruído.

Notas

- A transferência cessa automaticamente quando alterar a função ou a banda de frequências do sintonizador.

- Quando um novo ficheiro MP3 for criado, perder-se-á alguns segundos da fonte de música.

Para seleccionar o destino de transferência num telefone móvel Sony Ericsson

Quando transferir músicas a partir deste sistema um telefone móvel, poderá seleccionar a memória interna do telefone móvel ou uma memória externa (tal como um Cartão de Memória, etc.), como destino de transferência.

1. Ligue o telefone móvel à porta ⭠ (USB) no aparelho.
2. Pressione OPTIONS.
3. Gire OPERATION DIAL para seleccionar "USB SELECT".
4. Pressione ENTER.
   É indicado o nome do drive.
   O nome indicado varia de acordo com as especificações do telefone móvel.
5. Gire OPERATION DIAL para seleccionar o drive desejado.
   Se somente um drive for indicado, prossiga ao passo 6.
   Para cancelar esta operação, pressione OPTIONS.
6. Pressione ENTER.
7. Inicie a transferência com os passos 2 e 3 de "Transferência a um dispositivo USB" (página 23).

Para remover o dispositivo USB

1. Pressione USB (ou USB no telecomando).
2. Quando a reprodução for parada, mantenha pressionada ■ no aparelho até a indicação de "No Device" no mostrador.
3. Remova o dispositivo USB.

Para apagar ficheiros de áudio ou pastas do dispositivo USB

É possível apagar ficheiros de áudio ou pastas do dispositivo USB.

1. Ligue um dispositivo USB de transferência na porta ⭠ (USB) no aparelho.
2. Pressione USB (ou USB no telecomando).
3. Para apagar um ficheiro de áudio, pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar o ficheiro de áudio.
   Para apagar uma pasta, pressione 🗀 +/– repetidamente para seleccionar a pasta.
4. Pressione ERASE.
   "Track Erase ?" ou "Folder Erase ?", e "Push ENTER" aparecerão em alternância no mostrador.
   Para cancelar a operação de deleção, pressione ■.
5. Pressione ENTER.
   O ficheiro de áudio ou a pasta seleccionada será apagada.

Notas
- A lista de programa será cancelada quando realizar a operação de deleção.
- Não é possível apagar ficheiros de áudio e pastas, nem no modo de Reprodução Aleatória e nem no modo de Reprodução Programada.

Regras de geração de pastas e ficheiros

Quando transferir a um dispositivo USB pela primeira vez, uma pasta "MUSIC" é criada directamente abaixo de "ROOT". As pastas e os ficheiros MP3 são geradas sob a pasta "MUSIC" como segue, de acordo com o método de transferência.

Continuação ⟶

Transferência Sincronizada CD-USB[1)]

Fonte de transferência	Nome da pasta	Nome do ficheiro
Disco MP3	O mesmo da fonte de transferência[2)]	
AUDIO CD	CDDA001[3)]	TRACK001[4)]

Transferência REC1

Fonte de transferência	Nome da pasta	Nome do ficheiro
Disco MP3	REC1[5)]	O mesmo da fonte de transferência[2)]
AUDIO CD		TRACK001[4)]

Transferência Manual

Fonte de transferência	Nome da pasta	Nome do ficheiro
TUNER FM	TUFM001[3)]	TRACK001[4)]
TUNER AM	TUAM001[3)]	TRACK001[4)]
AUDIO	EXAU001[3)]	TRACK001[4)]
VIDEO	EXVD001[3)]	TRACK001[4)]
TAPE	TAPE001[3)]	TRACK001[4)]

[1)] No modo de Reprodução Programada, o nome da pasta é denominado como “PGM_xxx” , e o nome do ficheiro depende da fonte de transferência (AUDIO CD ou disco MP3).

[2)] Um máximo de 32 caracteres são designados para o nome.

[3)] Os números de pastas são designados em série, subsequentemente.

[4)] Os números de ficheiros são designados em série, subsequentemente.

[5)] Um novo ficheiro é transferido à pasta “REC1”, a cada execução da Transferência REC1.

Notas

- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- Não é possível ejectar o disco durante a transferência a partir do disco para a USB.
- Quando transferir de um disco MP3, os ficheiros MP3 serão transferidos com a mesma taxa de bit dos ficheiros MP3 originais.
  Quando transferir a partir duma outra fonte de som, as faixas são transferidas como ficheiros MP3 de 128 kbps.
- Durante a transferência a partir de um disco MP3, nenhum som será emitido.
- Caso cancele a transferência antes do final, um ficheiro MP3 será criado até o ponto de interrupção da transferência.
- A transferência cessa automaticamente caso:
  - o dispositivo USB fique sem espaço durante a transferência.
  - a quantidade de ficheiros de áudio no dispositivo USB atinja o quantidade limite reconhecível pelo sistema.
- Não é possível apagar uma pasta que contenha ficheiros de formato que não sejam de áudio ou sub-pastas.
- O número máximo de pastas que podem ser criadas num único dispositivo USB por este sistema é 997.
  O número máximo de ficheiros MP3 que podem ser criados num único dispositivo USB por este sistema é 999.
  O número máximo de ficheiros de áudio e de pastas pode variar, de acordo com o ficheiro de áudio e a estrutura da pasta.
- Se uma pasta ou um ficheiro que estiver a tentar transferir, já existir no dispositivo USB com um mesmo nome, um número sequencial é adicionado após o seu nome, sem sobrescrever a pasta ou o ficheiro original.
- Caso desempenhe a transferência após a operação de deleção, os novos ficheiros ou pastas transferidos poderão possuir os mesmos nomes dos ficheiros ou pastas apagados. Portanto, a sequência de reprodução poderá diferir da sequência de transferência.

Audição de músicas a partir de um dispositivo USB

É possível ouvir músicas armazenadas num dispositivo USB opcional, mediante a ligação do mesmo à porta ⭠ (USB) do aparelho.
Os formatos de áudio reproduzíveis por este sistema são o que seguem: MP3*/WMA*/AAC*
Durante a reprodução a partir de um telefone móvel, poderá seleccionar a memória interna ou externa, como fonte de reprodução. Para mais detalhes, consulte os passos de 1 a 6 em "Para seleccionar o destino de transferência num telefone móvel Sony Ericsson" (página 25).
Consulte em "Dispositivos USB compatíveis com este sistema" (página 59) para uma lista de dispositivos USB que podem ser ligados a este sistema.

* Os ficheiros com protecção de direitos de autor (Gestão de Direitos Digitais) não podem ser reproduzidos por este sistema.
Os ficheiros transferidos a partir de uma loja de música em linha, podem não ser reproduzidos neste sistema.

1 Pressione USB (ou USB no telecomando).

2 Ligue um dispositivo USB opcional na porta ⭠ (USB) do aparelho.

Quando o dispositivo USB estiver ligado ao aparelho, o mostrador altera-se como segue:
USB Reading → Etiqueta de volume*

* "Storage Drive" aparecerá quando não houver nenhuma etiqueta de volume designada ao dispositivo USB.
"WALKMAN" aparecerá quando for ligado ao aparelho, um leitor de música digital Sony.

Nota

De acordo com o tipo do dispositivo USB, poderá levar alguns segundos antes de "USB Reading" aparecer no mostrador.

3 Pressione ►II (ou ► no telecomando).

4 Gire MASTER VOLUME (ou pressione VOLUME +/– no telecomando) para regular o volume.

Para remover o dispositivo USB

1 Pressione USB (ou USB no telecomando).

2 Quando a reprodução for parada, mantenha pressionada ■ no aparelho até a indicação de "No Device" no mostrador.

3 Remova o dispositivo USB.

Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Pressione ■. Para cancelar a retomada da reprodução, pressione duas vezes ■ e verifique se "RESUME" desaparece do mostrador.
Pausar a reprodução	Pressione ►II (ou II no telecomando). Para retomar a reprodução, pressione ►II (ou II no telecomando) novamente.
Seleccione a próxima pasta ou a anterior	Pressione 🗀 +/– repetidamente.

Continuação ⟶

Para	Proceda assim
Seleccione o próximo ficheiro ou o anterior	Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente.
Seleccione um ficheiro enquanto visualiza os nomes da pasta e do ficheiro no mostrador (TRACK SEARCH)	**1** Gire OPERATION DIAL para seleccionar a pasta desejada, e então pressione ENTER. **2** Gire OPERATION DIAL para seleccionar o ficheiro desejado, e então pressione ENTER. Para retornar à operação anterior, pressione RETURN.
Encontrar um ponto num ficheiro	Mantenha pressionada ◀◀ ou ▶▶ no telecomando durante a reprodução, e então solte-a no ponto desejado.
Reprodução de todos os ficheiros no dispositivo USB ou na pasta repetidamente (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP” acenda-se no mostrador.
Reprodução repetida de um ficheiro* (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP 1” acenda-se no mostrador.

* Um ficheiro é reproduzido de forma repetida, até que seja parada a reprodução.

Para alterar o modo de reprodução

Pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente quando a reprodução for parada. Poderá seleccionar os seguintes modos de reprodução.

Seleccione	Para reproduzir
Quando nem “🗀”, “SHUF”, “🗀 SHUF” e nem “PGM” não se acenderem no mostrador (Reprodução Normal)	Todos os ficheiros na ordem original.
🗀 (Reprodução Normal)	Todos os ficheiros na pasta seleccionada, na ordem original.
SHUF* (Reprodução Aleatória)	Todos os ficheiros em ordem aleatória.
🗀 SHUF* (Reprodução Aleatória)	Todos os ficheiros na pasta seleccionada, em ordem aleatória.

* A cada realização da Reprodução Aleatória, a ordem da reprodução poderá diferir.

Notas acerca do dispositivo USB

- As seguintes situações podem aumentar o tempo para o início da reprodução:
  – a estrutura da pasta for complexa.
  – a capacidade de memória for excessiva.
- Quando for ligado o dispositivo USB ao aparelho, o sistema realizará a leitura de todos os ficheiros no dispositivo USB. Caso haja várias pastas ou ficheiros no dispositivo USB, poderá levar um tempo para a finalização da leitura do dispositivo USB.
- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- De acordo com as operações anteriores desempenhadas como dispositivo USB, o tempo de operação para o dispositivo USB poderá variar.
- Se o sistema for desligado durante o modo de Retomada de Reprodução, quando o sistema for ligado novamente, a reprodução iniciar-se-á a partir do início do ficheiro de áudio.
- Este sistema não necessariamente proporciona suporte a todas as funções providas no dispositivo USB ligado ao aparelho.

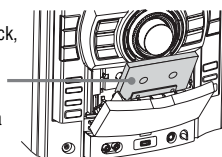
- A ordem de reprodução para o sistema poderá diferir da ordem de reprodução do leitor de música digital ligado ao aparelho.
- Assegure-se de desactivar o sistema antes de remover o dispositivo USB. A remoção do dispositivo USB enquanto o sistema estiver ligado, poderá corromper os dados no dispositivo USB.
- Não se recomenda guardar outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num dispositivo USB, que contenha ficheiros de áudio.
- Uma pasta que não contenha um ficheiro áudio será saltada.
- Os ficheiros e as pastas são reproduzidos na ordem alfabética por este sistema.
- O sistema pode somente reproduzir
  – ficheiros MP3 com a extensão ".mp3".
  – ficheiros WMA com a extensão ".wma".
  – ficheiros AAC com a extensão ".m4a".
  Note que mesmo quando os nomes de ficheiros possuírem as extensões de ficheiro acima mencionadas, se o ficheiro diferir do formato, o sistema poderá produzir ruídos ou mesmo ocorrer um mau funcionamento.
- O sistema é capaz de reconhecer um máximo de
  – 999 pastas.
  – 999 ficheiros de áudio.
  O número máximo de ficheiros de áudio e de pastas pode variar, de acordo com o ficheiro de áudio e a estrutura da pasta.
- Não se garante a compatibilidade com todos os softwares de codificação/gravação, dispositivos e médias de gravação. Dispositivos USB incompatíveis poderão produzir ruídos ou áudios com interrupções, ou mesmo não se reproduzirem.

Reprodução de uma cassete

Pode-se utilizar uma cassete TYPE I (normal).

1 Pressione TAPE (ou FUNCTION no telecomando repetidamente para seleccionar "TAPE").

2 Introduza uma cassete.

Prima PUSH ⏏ OPEN/CLOSE para abrir o deck.

Prima PUSH ⏏ OPEN/CLOSE novamente para fechar o deck.

3 Pressione ►II (ou ► no telecomando).

Inicia-se a reprodução da cassete.

Continuação ⟶

Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Pressione ■.
Pausar a reprodução	Pressione ►❚❚ (ou ❚❚ no telecomando). Pressione ►❚❚ (ou ❚❚ no telecomando) novamente para retomar a reprodução.
Avanço ou retrocesso rápidos	Pressione ◄◄ ou ►►. Para retornar à reprodução normal, pressione ►❚❚ (ou ► no telecomando).
Remover a cassete	Prima PUSH ⏏ OPEN/ CLOSE quando a reprodução for parada.

Nota

Para apagar o conteúdo de uma cassete, realize a gravação na função TAPE.

Utilização de componentes opcionais

1. **Ligue uma TV ou um VCR às tomadas VIDEO (AUDIO IN) L/R, com um cabo de áudio analógico (não fornecido).**
   Ligue um leitor de áudio portátil às tomadas AUDIO INPUT L/R com um cabo de áudio analógico (não fornecido).
2. **Gire MASTER VOLUME no sentido anti-horário (ou pressione VOLUME – no telecomando) para reduzir o volume.**
3. **Para a audição da TV ou do VCR, pressione VIDEO (ou FUNCTION no telecomando repetidamente para seleccionar “VIDEO”).**
   Para a audição do leitor de áudio portátil, pressione AUDIO (ou FUNCTION no telecomando repetidamente para seleccionar “AUDIO”).
4. **Inicie a reprodução do componente ligado.**
5. **Gire MASTER VOLUME (ou pressione VOLUME +/– no telecomando) para regular o volume.**

Ajuste do som

Para adicionar um efeito sonoro

Para	Proceda assim
Reforce os graves e crie um som mais potente	Pressione GROOVE repetidamente, até que “GROOVE”* ou “Z-GROOVE”* acenda-se no mostrador.
Configure o efeito surround	(Somente MHC-GTX787/ MHC-GTX777/ LBT-ZTX7) Pressione SURROUND repetidamente, até que “SURROUND” acenda-se no mostrador.
Seleccione o efeito sonoro pré-programado	Pressione PRESET EQ (ou EQ no telecomando) repetidamente. Para cancelar, pressione PRESET EQ (ou EQ no telecomando) repetidamente para seleccionar “FLAT”.

* O volume passa para o modo potência, e altera-se a curva de equalização.

Selecção do sistema de som

(Somente MHC-GTX888)

É possível desfrutar sons diferentes, mediante a selecção do modo de som desejado.

Pressione SURROUND SPEAKER MODE repetidamente.

LINK

Reproduz o mesmo som com diferentes níveis de saída.
“LINK” acende-se no mostrador.

MATRIX SURROUND 1

Reproduz uma ampla gama de som, que praticamente se faz sentir o tamanho da sala.
“MATRIX SUR 1” acende-se no mostrador.

MATRIX SURROUND 2

Reproduz uma ampla gama de som, que praticamente se faz sentir o tamanho da sala. O som surround é reforçado.
“MATRIX SUR 2” acende-se no mostrador.

Realce da qualidade do som

É possível realçar a qualidade do som, com a utilização da função MP3 BOOSTER+.

1. Pressione OPTIONS.
2. Gire OPERATION DIAL para seleccionar “MP3 BOOSTER+”, e então pressione ENTER.
3. Gire OPERATION DIAL para seleccionar “AUTO”, e então pressione ENTER.
   Para sair do menu OPTIONS, pressione OPTIONS.

Nota

Quando se reproduz um ficheiro de áudio, a função MP3 BOOSTER+ é automaticamente activada caso tenha configurado “MP3 BOOSTER+” para “AUTO”. “BOOSTER” acender-se-á no mostrador.

Criação de um ambiente de festa
— X-TRANCE

É possível criar um ambiente de festa com X-TRANCE.

Para	Proceda assim
Intermitência da saída do som (Há cortes do som em intervalos regulares)	Mantenha pressionada SOUND FLASH durante a reprodução. Para cancelar o efeito, solte SOUND FLASH.
Alteração da velocidade do sound flash (1~20)	Mantenha pressionada SOUND FLASH e gire OPERATION DIAL.
Criação de um efeito flanger intenso, similar ao rugido de um avião a jacto	Pressione FLANGER repetidamente para seleccionar "FLANGER ON".
Criação de um som "vivo" com características integrais do efeito de reverberação	Pressione DELAY repetidamente para seleccionar "DELAY ON".
Criação de um efeito chorus brando e profundo	Pressione CHORUS repetidamente para seleccionar "CHORUS ON".

Notas

- O efeito sonoro FLANGER, DELAY ou CHORUS é automaticamente desligado quando:
  – desactivar o sistema.
  – mudar de função.
  – seleccionar um outro efeito sonoro.
- Caso active FLANGER, DELAY ou CHORUS durante a gravação/transferência, o efeito sonoro será gravado na cassete ou transferido ao dispositivo USB. No entanto, estes efeitos sonoros não serão transferidos ao dispositivo USB durante a função CD.

Alteração do mostrador

1 Pressione OPTIONS.

2 Gire OPERATION DIAL para seleccionar o item desejado, e então pressione ENTER.

A configuração do último item seleccionado aparecerá no mostrador.

ILLUM
Alteração da configuração da iluminação em torno de MASTER VOLUME.

METER BACKLIGHT
Alteração da configuração da retroiluminação do medidor.

METER POINTER
Alteração da configuração do ponteiro do medidor.

DISPLAY
Alterar a configuração do mostrador do painel frontal.

3 Gire OPERATION DIAL para seleccionar a configuração desejada.

4 Pressione ENTER.

5 Repita os passos de 2 a 4 para realizar outras configurações.

Para sair do menu OPTIONS

Pressione OPTIONS novamente.

Alteração do modo de indicação

Pressione DISPLAY repetidamente enquanto o sistema estiver desligado.

Poderá seleccionar os seguintes modos de indicação.

Demonstração
Altera-se o mostrador e os indicadores piscam mesmo quando o sistema estiver desligado.

Nenhuma indicação (Modo de Economia de Energia)*
O mostrador é desactivado para economizar energia. O temporizador e o relógio continuam a operar.

Relógio
É indicado o relógio. A indicação do relógio passa automaticamente para o Modo de Economia de Energia após alguns segundos.

* Não é possível realizar as seguintes operações durante o Modo de Economia de Energia:
– Acerto do relógio (página 19).
– Alteração do intervalo de sintonização AM (página 23).
– Activação do sistema com o pressionar das teclas de função (CD, TUNER/BAND, TAPE, AUDIO, VIDEO ou USB).

Utilização do Mostrador Medidor

Poderá facilmente visualizar a informação através do mostrador medidor, tal como o nível da fonte de música.

Para seleccionar uma configuração pré-programada do mostrador

Pressione METER MODE repetidamente para seleccionar a configuração pré-programada desejada do mostrador.

O mostrador do painel frontal, o mostrador medidor e o iluminador de potência alterar-se-ão de acordo com a configuração pré-programada seleccionada.

Visualização da informação no mostrador

Verificação do tempo decorrido de reprodução, tempo restante e títulos

Pressione DISPLAY repetidamente durante a reprodução.
A seguinte informação aparecerá no mostrador.

Na reprodução dum AUDIO CD:

① Tempo decorrido de reprodução da faixa actual
② Tempo restante da faixa actual
③ Tempo restante do disco actual[1)]
④ Indicação do relógio (por alguns segundos)
⑤ Nome do efeito (por alguns segundos)

Na reprodução de ficheiros de áudio:

① Tempo decorrido de reprodução do ficheiro actual
② Nome da faixa[2)] da informação sobre o ficheiro
③ Nome do artista[3)] da informação sobre o ficheiro
④ Nome do álbum[4)] da informação sobre o ficheiro
⑤ Indicação do relógio (por alguns segundos)
⑥ Nome do efeito (por alguns segundos)

[1)] Aparece somente quando o modo de reprodução "1 DISC" ou "🗀" for seleccionado.
[2)] O nome do ficheiro é indicado, quando não houver nenhuma informação sobre o nome da faixa no ficheiro.
[3)] "NO ARTIST" é indicado quando não houver nenhuma informação sobre o nome do artista no ficheiro.
[4)] O nome da pasta é indicado, quando não houver nenhuma informação sobre o nome do álbum no ficheiro.

Verificação do tempo de reprodução total e dos títulos

Pressione DISPLAY repetidamente quando a reprodução for parada.
A seguinte informação aparecerá no mostrador.

Durante o modo de reprodução "PGM":

① Informação sobre o último item programado
② Número total de passos programados[1)2)] (por alguns segundos)
③ Espaço livre em memória do dispositivo USB ligado ao aparelho[3)]
④ Indicação do relógio (por alguns segundos)
⑤ Nome do efeito (por alguns segundos)

Durante outros modos de reprodução:

① AUDIO CD:
Número total de faixas e tempo total de reprodução
Ficheiros de áudio:
Número total de ficheiros da pasta actual e o nome da pasta
Número total de pastas e etiqueta de volume do disco[2)]/dispositivo USB[3)]
② Espaço livre em memória do dispositivo USB ligado ao aparelho[3)]

[1)] "NO STEP" aparecerá no mostrador caso não tenha programado nenhuma faixa ou ficheiro.
[2)] Aparece somente durante a função CD.
[3)] Aparece somente durante a função USB.

Notas

- Alguns caracteres de texto podem não ser indicados.
- Se o título do ficheiro de áudio contiver caracteres impossíveis de serem indicados, estes caracteres serão indicados como "_".

Criação do seu próprio programa

— Reprodução Programada

É possível criar um programa com um máximo de 25 passos, na ordem desejada de reprodução.
Poderá realizar a gravação sincronizada das faixas ou ficheiros programados numa cassete, ou realizar a transferência sincronizada das faixas ou ficheiros programados num dispositivo USB. (página 23 ou 38).

1 Seleccione a função desejada.

Pressione CD para seleccionar a função CD.
Pressione USB (ou USB no telecomando) para seleccionar a função USB.

2 Quando for parada a reprodução, pressione PLAY MODE repetidamente no telecomando até que "PGM" acenda-se no mostrador.

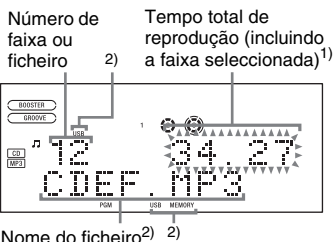
3 (Somente para a função CD) Pressione uma das teclas DISC 1 ~ 3 ou DISC SKIP/ EX-CHANGE (ou DISC SKIP no telecomando) para seleccionar um disco.

Para programar todas as faixas num disco de uma vez só:
Prossiga com o passo 5 enquanto "ALL" estiver indicado no mostrador.

Para programar todos os ficheiros MP3 na pasta de uma vez só:
Pressione 🗀 +/– repetidamente, até a pasta desejada aparecer no mostrador, e então prossiga para o passo 5.

4 Seleccionar uma faixa ou ficheiro para o programa.

Para programar uma faixa:
Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente até o número da faixa desejada aparecer no mostrador.

Para programar um ficheiro de áudio:
Pressione 🗀 +/– repetidamente até a pasta desejada aparecer no mostrador, e então pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente, até o número do ficheiro desejado aparecer no mostrador.
"– –.– –" piscará no mostrador.

[1] Quando programar um ficheiro de áudio, obtém-se a indicação de "– –.– –".

[2] Aparece somente para a função USB.

5 Pressione ENTER.

A(s) faixa(s) ou o(s) ficheiro(s) é(são) programado(s).
O número do passo programado aparecerá no mostrador.

6 Para programar mais discos, faixas ou ficheiros.

Para programar	Repita os passos
Outros discos	3 e 5
Outras faixas ou ficheiros no mesmo disco	4 e 5

Continuação

Para programar	Repita os passos
Outras faixas ou ficheiros noutros discos	3 a 5
Outros ficheiros na mesma pasta	4 e 5 (sem o pressionar de 🗀 +/–)
Outros ficheiros numa outra pasta	4 e 5

7 Pressione ►II (ou ► no telecomando).

Inicia-se a Reprodução Programada.

Outras operações

Para	Proceda assim
Cancelar a Reprodução Programada	Quando for parada a reprodução, pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente até "PGM" desaparecer do mostrador.
Apagar o último passo da lista de programa	Pressione CLEAR no telecomando quando a reprodução for parada.

Nota

(Somente para a função USB)
A lista de programa será cancelada quando realizar a operação de deleção.

Conselhos

- O programa criado permanecerá na memória do sistema, mesmo após a sua execução. Pressione ►II (ou ► no telecomando) para reproduzir o mesmo programa novamente.
- Caso "--.--" apareça no lugar do tempo total de reprodução, durante a programação, significa que:
  – foi programado uma faixa dum AUDIO CD com número de faixas superior a 20.
  – o tempo total de reprodução é superior a 100 minutos.
  – foi programado um ficheiro de áudio.

Programação de estações de rádio

É possível programar as suas estações de rádio favoritas, e sintonizá-las num instante, mediante a selecção do número de memória correspondente.
Utilize as teclas no telecomando para programar as estações.

1 Sintonize a estação desejada (consulte "Audição do rádio" (página 22)).

2 Pressione TUNER MEMORY.

Um número de memória piscará no mostrador. As estações são armazenadas a partir do número de memória 1.

Número de memória

3 Pressione +/– repetidamente para seleccionar o número de memória desejado.

Se uma outra estação já estiver designada no número de memória seleccionado, a mesma será substituída pela nova.

4 Pressione ENTER.

"Complete!" aparecerá no mostrador. É armazenada a estação.

5 Repita os passos de 1 a 4 para armazenar outras estações.

É possível programar um máximo de 20 estações FM e 10 estações AM.

6 **Para sintonizar uma estação de rádio programada, pressione TUNING MODE repetidamente até que "PRESET" acenda-se no mostrador. Feito isto, pressione +/– repetidamente para seleccionar o número de memória desejado.**

Para cancelar a programação

Pressione TUNER MEMORY.

Utilização do Sistema de Dados Radiofónicos (RDS)

(Somente no modelo para Europa)

O que é o Sistema de Dados Radiofónicos?

O Sistema de Dados Radiofónicos (RDS) é um serviço de difusão que permite às estações de rádio emitir informações adicionais juntamente com o sinal de programa regular. Este sintonizador oferece funções RDS convenientes, tais como a indicação do nome da estação. O RDS é somente disponível em estações FM.*

* Nem todas as estações FM fornecem o serviço RDS e nem sempre fornecem os mesmos tipos de serviços. Se não estiver familiarizado(a) com o sistema RDS, consulte as estações de rádio locais para mais informações sobre os serviços RDS na sua área.

Nota

O RDS pode não funcionar devidamente se a estação sintonizada não estiver a transmitir devidamente o sinal RDS ou se este for fraco.

Recepção de transmissões RDS

Simplesmente seleccione uma estação da banda FM.

Quando uma estação que fornece serviços RDS for sintonizada, o nome da mesma surgirá no mostrador.

Para verificar as informações RDS

Durante a recepção de uma estação RDS, pressione DISPLAY repetidamente.

A informação RDS aparece no mostrador.

Gravação numa cassete

Existem três maneiras de gravar numa cassete TYPE I (normal).

Gravação Sincronizada CD-TAPE:
É possível gravar um disco inteiro numa cassete. O nível de gravação é regulado automaticamente.

Gravação Manual:
É possível gravar somente porções desejadas a partir de uma fonte de som. Inclui-se também a gravação dos componentes de áudio ligados ao aparelho.

Mistura de Sons:
É possível "misturar" sons a partir de qualquer fonte de som, junto com um microfone (não fornecido), a cantar ou a falar. O som misturado pode ser gravado numa cassete.

1 Insira uma cassete gravável no deck de cassetes.

Assegure-se de inserir a cassete com o lado o qual deseja gravar, voltado para a frente.

2 Prepare a fonte de gravação.

Para Gravação Sincronizada CD-TAPE:
Pressione CD e coloque o disco desejado para a gravação.
- Para gravar numa pasta de ficheiros MP3, pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente até que "🗀" acenda-se no mostrador. Feito isto, pressione 🗀 +/– repetidamente para seleccionar a pasta desejada.
- Poderá gravar faixas ou ficheiros em todos os discos na ordem desejada, com a Reprodução Programada. Execute os passos de 2 a 6 de "Criação do seu próprio programa" na página 35. Quando programar, assegure-se de que o tempo de reprodução não se exceda o tempo dum lado de uma cassete.

Para Gravação Manual e Mistura de Sons:
Pressione a tecla de função (excepto TAPE) para seleccionar a fonte a qual deseja gravar.
Caso deseje gravar sua somente sua voz através um microfone, seleccione a função CD, sem a execução de nenhuma outra fonte.

3 Coloque o deck de cassetes em espera para a gravação.

Para Gravação Sincronizada CD-TAPE:

Pressione REC TO TAPE.
"TAPE" e "SYNC" acendem-se e "REC" passa a piscar no mostrador.
"PUSH ENTER" aparecerá no mostrador.

Para Gravação Manual e Mistura de Sons:

Pressione REC TO TAPE.
"TAPE" acende-se e "REC" piscará no mostrador.

- Quando gravar a partir de um disco, pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente, para seleccionar uma faixa ou um ficheiro, durante as pausas de gravação.
- Para gravar uma pasta de ficheiros MP3, pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente, até que "🗀" acenda-se no mostrador. Feito isto, pressione 🗀 +/– repetidamente para seleccionar a pasta desejada.

4 Inicie a gravação.

Durante a gravação, não poderá escutar outras fontes.

Para Gravação Sincronizada CD-TAPE:

Pressione ENTER. Quando a gravação for completada, o disco e o deck de cassetes param automaticamente.

Para Gravação Manual:

Pressione ENTER, e comece então a reprodução da fonte de gravação.
Se houver ruídos durante a gravação a partir dum sintonizador, reposicione a respectiva antena, de modo a reduzir o ruído.

Para Mistura de Sons:

Pressione ENTER, e inicie então a reprodução da fonte, e comece a cantar ou a falar no microfone.
Regule o volume do microfone com MIC LEVEL.
Terminada a mistura, posicione MIC LEVEL em MIN.
Caso ocorra o feedback acústico (microfonia), reduza o volume, afaste o microfone dos altifalantes, ou mude a orientação do microfone.

Para cessar a gravação

Pressione ■.

Notas

- Não é possível ejectar o disco durante a Gravação Sincronizada CD-TAPE.
- Caso ligue ou desligue do aparelho, um microfone ou auscultadores durante a gravação, o som será cortado por uns instantes.
- Se o efeito sonoro FLANGER, DELAY ou CHORUS estiver seleccionado durante a gravação, o efeito seleccionado será gravado na cassete.

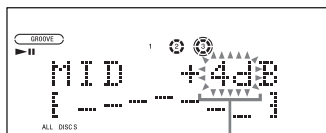
Conselho

Na entrada de sinais de som de nível elevado, o sistema regula automaticamente o nível de gravação, para evitar a distorção dos sinais sonoros gravados (Função Automática de Controlo do Nível).

Criação de efeito sonoro personalizado

É possível regular o som, mediante o aumento ou a diminuição de uma banda de frequências específica, e armazenar um máximo de três configurações de equalização do utilizador na memória.

1 Pressione EQ BAND/MEMORY repetidamente, para seleccionar uma banda de frequências, ou um efeito surround.

2 Gire OPERATION DIAL para regular o nível ou seleccionar o efeito surround desejado.

Nível da frequência

3 Repita os passos 1 e 2, para regular o nível das bandas de frequências e o efeito surround.

4 Pressione ENTER.

Um número de memória correspondente à equalização do utilizador, piscará no mostrador.

5 Gire OPERATION DIAL para seleccionar um número de equalização do utilizador (1~3), ao qual deseja armazenar a configuração de equalização.

Seleccione "EXIT?" para cancelar armazenamento.

6 Pressione ENTER.

Esta configuração é automaticamente armazenada, como a configuração de equalização do utilizador, seleccionada no passo 5.
A configuração armazenada anteriormente neste local de memória é apagada, e substituída por uma nova configuração.

Para aplicar a configuração de equalização do utilizador

Pressione PRESET EQ (ou EQ no telecomando) repetidamente, para seleccionar "USER EQ 1", "USER EQ 2" ou "USER EQ 3".

Para cancelar o efeito sonoro

Pressione PRESET EQ (ou EQ no telecomando) repetidamente, até a indicação de "FLAT" no mostrador.

Notas

- O efeito surround poderá ser cancelado, na selecção de certos efeitos pré-programados.
- "SURROUND" acender-se-á no mostrador, na selecção do efeito surround.

Acompanhamento vocal

É possível acompanhar cantando, junto com qualquer fonte de áudio em reprodução neste sistema.

1 Posicione MIC LEVEL para MIN, e reduza o volume do microfone.

2 Ligue um microfone opcional na tomada MIC.

3 Inicie a reprodução da música, e regule o volume.

4 Gire MIC LEVEL para regular o volume do microfone.

Caso ocorra o feedback acústico (microfonia), reduza o volume, afaste o microfone dos altifalantes, ou mude a orientação do microfone.
Após a utilização, retire o microfone da tomada MIC.

Utilização do temporizador

O sistema oferece três funções de temporização.

Temporizador de Repouso

É possível programar o sistema, para se desligar após um determinado período de tempo, assim permitindo-lhe adormecer ao som da música.

Pressione SLEEP no telecomando repetidamente.

Altera-se a indicação dos minutos (hora da desactivação).
Caso seleccione "AUTO", o sistema automaticamente desligar-se-á após o término da reprodução do disco, do dispositivo USB ou da paragem da cassete, ou em 100 minutos.
Não seleccionar "AUTO"durante a Gravação Sincronizada CD-TAPE, Transferência Sincronizada CD-USB, ou durante a operação de deleção.

Nota

O sistema não é desactivado na hora programada, durante a operação de deleção USB.
O sistema somente irá automaticamente desactivar-se, após o término da operação de deleção USB.

Conselho

Para verificar o tempo restante, pressione SLEEP uma vez no telecomando. No entanto, não é possível verificar o tempo restante, se seleccionar "AUTO".

Temporizador de Reprodução/ Temporizador de Gravação

Não é possível activar o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação ao mesmo tempo. Caso utilize um deles com o Temporizador de Repouso, o último terá a prioridade.
Certifique-se de que acertou o relógio.
Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

Temporizador de Reprodução:
É possível acordar ao som da música do disco, da cassete, do sintonizador ou do dispositivo USB opcional, na hora programada.

Temporizador de Gravação:
Poderá gravar numa cassete ou transferir a um dispositivo USB transferível, a partir de uma estação pré-programada, na hora especificada.

1 Prepare a fonte de som.

Para Temporizador de Reprodução:
Prepare a fonte de som, e pressione VOLUME +/– para regular o volume.
Para iniciar a partir de uma faixa ou ficheiro, crie o seu próprio programa (página 35).

Para Temporizador de Gravação:
Sintonize a estação programada desejada (página 36).

2 Pressione CLOCK/TIMER SET, e então carregue em ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar "PLAY SET?" ou "REC SET?", para então premir ENTER.
Para o Temporizador de Gravação, poderá também pressionar REC TIMER no aparelho.

"ON" aparece e a indicação da hora passa a piscar no mostrador.

3 Defina a hora de início da reprodução ou da gravação/ transferência.

Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente para definir a hora e, em seguida, pressione ENTER.
A indicação dos minutos passa a piscar no mostrador. Empregue o procedimento acima para definir os minutos. "OFF" aparecerá com a indicação da hora a piscar no mostrador.

4 Regule a hora de paragem da reprodução ou da gravação/ transferência, com o mesmo procedimento indicado no passo 3.

5 Seleccione a fonte de som, prepare o dispositivo USB ou uma cassete.

Para Temporizador de Reprodução:
Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente, até a fonte de música aparecer no mostrador, para então carregar em ENTER. O mostrador indicará a programação do temporizador.

Para Temporizador de Gravação:

Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente, para seleccionar "USB REC" ou "TAPE REC". Em seguida, pressione ENTER.
O mostrador indicará a programação do temporizador. Ligue um dispositivo USB transferível ou insira uma cassete gravável no deck de cassetes.

6 Pressione I/⏻ para desactivar o sistema.

O sistema activa-se 15 segundos antes da hora programada.* Se o sistema estiver activado na hora programada, o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação não irão nem reproduzir, e nem gravar/ transferir.

* Com o Temporizador de Gravação USB, o sistema activa-se 1 minuto antes da hora programada.

Outras operações

Para	Proceda assim
Verificar a programação	**1** Pressione CLOCK/ TIMER SELECT. "SELECT" aparece no mostrador. **2** Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente para seleccionar "PLAY SELECT?" ou "REC SELECT?", e em seguida carregue em ENTER.
Alterar a programação	Comece a partir do passo 1.
Cancelar o Temporizador de Reprodução ou de Gravação	**1** Pressione CLOCK/ TIMER SELECT. "SELECT" aparece no mostrador. **2** Pressione ⏮ ou ⏭ repetidamente, para seleccionar "TIMER OFF?", e em seguida carregar em ENTER.

Notas

- Os Temporizadores de Reprodução e de Gravação não serão activados, caso o sistema já esteja ligado, ou se "STANDBY" estiver a piscar no mostrador.
- A programação do Temporizador de Reprodução mantém-se enquanto a programação não seja cancelada manualmente.
- O Temporizador de Gravação é automaticamente cancelado após a activação do mesmo.
- O volume é reduzido ao mínimo durante o Temporizador de Gravação.
- O sistema não é desactivado na hora programada, durante a operação de deleção USB.
  O sistema somente irá automaticamente desactivar-se, após o término da operação de deleção USB.

Informações Adicionais

Resolução de problemas

Se detectar algum problema no seu sistema, proceda do seguinte modo:

1 Certifique-se de que o cabo de alimentação e os cabos dos altifalantes estão firmemente ligados.

2 Consulte na lista de resolução de problemas abaixo, a acção correctiva indicada para o seu problema e execute-a.

Se o problema persistir após executar todas as acções indicadas, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Note que se o pessoal técnico substituir algumas peças durante o conserto, estas poderão ser retidas.

Se o indicador I/⏻ piscar

Desligue imediatamente o cabo de alimentação e proceda à verificação dos seguintes itens.

- Se o seu aparelho possuir um selector de tensão, está este regulado na tensão correcta?
  Verifique a tensão da sua região e certifique-se de que o selector de tensão está regulado correctamente.
- (Somente MHC-GTX787/ LBT-ZTX7) Estão os fios + e – dos altifalantes em curto-circuito?
- Está a utilizar os altifalantes fornecidos?
- Os orifícios de ventilação na parte posterior do aparelho estão obstruídos?

Após a verificação dos itens acima e a resolução dos problemas, insira o cabo de alimentação novamente e active o sistema. Se o indicador I/⏻ continuar a piscar ou se a causa do problema não tiver sido encontrada, mesmo depois de verificar todos os itens acima, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Geral

O mostrador começa a piscar assim que insere-se o cabo de alimentação, mesmo que não tenha ainda activado o sistema.

- Teve início o modo de demonstração. Pressione I/⏻ (página 14).

O relógio ou a programação do temporizador é cancelado.

- O cabo de alimentação está desligado da tomada, ou ocorreu um corte de energia. Realize novamente o “Acerto do relógio” (página 19). Caso tenha programado o temporizador, realize novamente “Utilização do temporizador” (página 41).

"– –:– –" aparece no mostrador.

- O relógio não foi acertado. Acerte o relógio (página 19).
- Ocorreu um corte de energia. Volte a acertar o relógio (página 19) e as definições do temporizador (página 41) novamente.

Ausência de som.

- Gire MASTER VOLUME no sentido horário (ou pressione VOLUME + repetidamente no telecomando).
- Há auscultadores ligados na tomada PHONES.
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 13).
- Não há saída de áudio durante o Temporizador de Gravação.

Ausência do som do microfone.

- Gire MASTER VOLUME no sentido horário (ou pressione VOLUME + repetidamente no telecomando) ou gire MIC LEVEL no sentido horário, para regular o volume do microfone.
- Assegure-se de que o microfone esteja correctamente ligado na tomada MIC.

Há um forte zumbido ou ruído de fundo.

- Uma TV ou um videogravador está localizado muito próximo ao aparelho. Afaste o aparelho da TV ou do videogravador.
- Afaste o aparelho das fontes de ruído.
- Ligue o aparelho a uma outra tomada da rede.
- Instale um filtro de ruído (disponível no comércio) ao cabo de alimentação.
- Desligue os equipamentos eléctricos ao redor.

O temporizador não funciona.

- Verifique a programação do temporizador e acerte a hora correcta (página 41).
- Cancele a função Temporizador de Repouso (página 41).
- Não é possível seleccionar o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação ao mesmo tempo.

O telecomando não funciona.

- Remova os obstáculos entre o telecomando e o aparelho.
- Aproxime o telecomando ao sistema.
- Aponte o telecomando para o sensor do aparelho.
- Substitua as pilhas (R6/tamanho AA).
- Afaste o aparelho da luz fluorescente.

Há realimentação acústica.

- Reduza o volume.
- Afaste o microfone dos altifalantes ou mude a orientação do microfone.

O som da fonte de música tem efeitos de eco.

- Pressione FLANGER, DELAY ou CHORUS repetidamente até que "FLANGER", "DELAY" e "CHORUS" desapareçam do mostrador.

O ponteiro do medidor não se movimenta.

- Verifique se "METER POINTER" não está ajustado em "OFF" no menu OPTIONS (página 32).
- Verifique se METER MODE não está ajustado em "METER OFF".
- Há auscultadores ligados na tomada PHONES.

O mostrador medidor está desligado.

- Verifique se "METER POINTER" e "METER BACKLIGHT" não estão ajustados em "OFF" no menu OPTIONS (página 32).
- Verifique se METER MODE não está ajustado em "METER OFF".

Continuação

O mostrador medidor está a piscar.

- Verifique se "METER POINTER" e "METER BACKLIGHT" não estão ajustados em "FLASH" no menu OPTIONS (página 32).
- Verifique se METER MODE não está ajustado em "EXCITE 1" ou "EXCITE 2".

Altifalantes

O som provém de um só canal ou há desequilíbrio entre os volumes dos altifalantes direito e esquerdo.

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Verifique se os altifalantes estão ligados firmemente e de maneira correcta.
- A fonte em reprodução está em mono.

(Somente MHC-GTX888)
Ausência de som nos subwoofers.

- Regule o nível do subwoofer ao nível apropriado.
- Verifique se os subwoofers estão ligados firmemente e de maneira correcta.
- Verifique se ambos os subwoofers A e B estão ligados ao aparelho.

(Somente MHC-GTX888/ MHC-GTX777)
Ausência de som nos altifalantes surround.

- Verifique se os altifalantes surround estão ligados firmemente e de maneira correcta.

(Somente MHC-GTX787/LBT-ZTX7)
Ausência de graves no som.

- Verifique se os terminais + e – dos altifalantes estão ligados correctamente.

Leitor de discos

A bandeja de disco não se abre e "LOCKED" aparece no mostrador.

- Consulte o seu agente Sony mais próximo, ou o centro técnico Sony autorizado local.

A bandeja de disco não fecha.

- Introduza o disco correctamente.
- Sempre feche a bandeja de disco premindo OPEN/CLOSE ⏏. Não empurre forçosamente a bandeja de disco para fechá-la, pois poderá causar um mau funcionamento.

Não se consegue ejectar o disco.

- Não se pode ejectar o disco durante a Transferência Sincronizada CD-USB, a Gravação Sincronizada CD-TAPE, ou a Transferência REC1. Pressione ■ para cancelar a transferência, e então pressione OPEN/CLOSE ⏏ para ejectar o disco.
- Consulte o seu agente Sony mais próximo.

A reprodução não se inicia.

- Abra a bandeja de disco e verifique se há um disco inserido.
- Limpe o disco (página 53).
- Recoloque o disco.
- Introduza um disco compatível com o sistema (página 53).
- Coloque um disco na bandeja de disco, com o lado da etiqueta voltado para cima.
- Retire o disco, limpe a humidade no mesmo e deixe o sistema ligado durante algumas horas até a humidade evaporar.
- Pressione ►II (ou ► no telecomando) para iniciar a reprodução.

Ocorrem interrupções intermitentes do som.

- Limpe o disco (página 53).
- Recoloque o disco.
- Afaste o aparelho a um local sem vibrações (p.ex.: sobre um suporte estável).
- Afaste os altifalantes do aparelho, ou coloque-os sobre suportes separados. Quando escutar uma faixa com os sons graves num volume alto, a vibração do altifalante poderá causar interrupções intermitentes do som.

A reprodução não tem início a partir da primeira faixa.

- O sistema está no modo de Reprodução Programada ou Aleatória. Pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente até que “ALL DISCS”, “1 DISC” ou “ ” acenda-se no mostrador.

Não possível reproduzir o ficheiro MP3.

- O ficheiro MP3 não foi gravado num formato em conformidade com ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet (formato de expansão).
- O ficheiro MP3 não possui a extensão “.mp3”.
- Não é possível reproduzir ficheiros MP3 em formatos diferentes de MPEG 1 Audio Layer 3.
- O sistema é somente capaz de reproduzir até a uma profundidade de 8 pastas.
- O disco contém mais de 256 pastas.
- O disco contém mais de 511 ficheiros MP3.
- Ficheiros MP3 no formato MP3 PRO não podem ser reproduzidos.

Os ficheiros MP3 tomam mais tempo para a reprodução do que os outros.

- Após o sistema ler todos os ficheiros no disco, a reprodução pode levar mais tempo para executar se:
  – o número de pastas ou ficheiros no disco for muito grande.
  – a estrutura de organização de pasta e de ficheiro for muito complexa.

O nome da pasta, da faixa, do ficheiro e os caracteres da etiqueta ID3 não aparecem apropriadamente.

- Utilize um disco em conformidade com ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet (formato de expansão).
- A etiqueta ID3 não é versão 1 e nem 2.
- Os códigos de caracteres que podem ser visualizados por este sistema são o que seguem:
  – Maiúsculas (A a Z)
  – Minúsculas (a a z)
  – Numerais (0 a 9)
  – Símbolos (< > * +, ? / [ ] \ _)
  Outros caracteres poderão não ser visualizados de forma correcta.

Dispositivo USB

Não é possível iniciar a transferência para um dispositivo USB.

- Os seguintes problemas podem ter ocorrido.
  – O dispositivo USB está repleto.
  – O número de ficheiros de áudio e de pastas que o sistema pode reconhecer, atingiu o seu limite superior.
  – O dispositivo USB está protegido contra gravações.

Cessa-se a transferência antes do seu final.

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Consulte “Dispositivos USB compatíveis com este sistema” (página 59) para os tipos de dispositivos suportados.
- O dispositivo USB não está correctamente formatado. Consulte as instruções de operação do dispositivo USB sobre procedimentos para a formatação.
- Desligue o sistema e retire o dispositivo USB. Em seguida, active o sistema. Se o dispositivo USB possuir um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB, e ligue-o novamente, após a sua remoção do sistema. Feito isto, prossiga novamente com a transferência.

Continuação

- Se as operações de transferência e de deleção forem repetidas várias vezes, a estrutura interna do dispositivo USB tornar-se-á complexa. Consulte as instruções de operação dos dispositivo USB, sobre como solucionar este problema.

A transferência a um dispositivo USB resulta em erro.

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Consulte “Dispositivos USB compatíveis com este sistema” (página 59) para os tipos de dispositivos suportados.
- O dispositivo USB foi desligado do aparelho ou a alimentação foi desligada durante a transferência. Apague o ficheiro transferido parcialmente, e transfira novamente. Caso isto não resolva o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Consulte as instruções de operação dos dispositivo USB, sobre como solucionar este problema.
- Desligue o sistema e retire o dispositivo USB. Se o dispositivo USB possuir um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB, e ligue-o novamente, após a sua remoção do sistema. Feito isto, prossiga novamente com a transferência.

Não é possível apagar ficheiros de áudio ou pastas no dispositivo USB.

- Verifique se o dispositivo USB está protegido contra gravações.
- O dispositivo USB foi desligado do aparelho ou a sua alimentação foi desligada durante a deleção. Apague a faixa parcialmente apagada. Caso isto não resolva o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Consulte as instruções de operação dos dispositivo USB, sobre como solucionar este problema.

Está a utilizar um dispositivo USB suportado?

- Caso ligue ao aparelho um dispositivo USB não suportado, os seguintes problemas poderão ocorrer. Consulte “Dispositivos USB compatíveis com este sistema” (página 59) para os tipos de dispositivos suportados.
  - O dispositivo USB não foi reconhecido.
  - Os nomes dos ficheiros e das pastas não são visualizados neste sistema.
  - Não é possível realizar a reprodução.
  - Ocorrem interrupções intermitentes do som.
  - Há ruídos.
  - É emitido um som distorcido.
  - Cessa-se a transferência antes do seu final.

“Over Current” aparece no mostrador.

- Um problema foi detectado com o nível de corrente eléctrica da porta ⭠ (USB). Desligue o sistema e retire o dispositivo USB da porta ⭠ (USB). Assegure-se de que não há problemas com o dispositivo USB. Caso persista esta configuração de visualização, entre em contacto o seu agente Sony mais próximo.

Ausência de som.

- O dispositivo USB não está correctamente ligado ao aparelho. Desligue o sistema, e então ligue novamente o dispositivo USB ao aparelho, e verifique se “USB MEMORY” acende-se no mostrador.

Há ruídos, saltos ou distorções no som.

- Desligue o sistema, e então ligue novamente dispositivo USB ao aparelho.
- Os dados da música em si contêm ruídos, ou o som está distorcido. Ruídos podem ter infiltrado durante o processo de transferência. Apague o ficheiro e tente transferir novamente.

O dispositivo USB não pode ser ligado à porta ⭠ (USB).

- O dispositivo USB está a ser ligado inversamente. Ligue o dispositivo USB com a orientação correcta.

"USB Reading" é visualizado por um período prolongado, ou leva muito tempo antes do início da reprodução.

- O processo de leitura pode demorar muito nos seguintes casos.
  – Há muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
  – A estrutura do ficheiro é extremamente complexa.
  – A capacidade de memória é excessiva.
  – A memória interna está fragmentada.
  Portanto, recomenda-se as seguintes normas.
  – Total de pastas no dispositivo USB: 100 ou menos
  – Total de ficheiros por pasta: 100 ou menos

Indicação errónea.

- Os dados armazenados no dispositivo USB podem ter sido corrompidos. Realize novamente a transferência.
- Os códigos de caracteres que podem ser visualizados por este sistema são o que seguem:
  – Maiúsculas (A a Z)
  – Minúsculas (a a z)
  – Numerais (0 a 9)
  – Símbolos (< > * +, ? / [ ] \ _)
  Outros caracteres poderão não ser visualizados de forma correcta.

O dispositivo USB não foi reconhecido.

- Desligue o sistema, e então religue o dispositivo USB ao aparelho.
- Ligue o dispositivo USB suportado. (página 59)
  O USB dispositivo não funciona apropriadamente. Consulte as instruções de operação do dispositivo USB, sobre como lidar com este problema. Caso persista o problema, entre em contacto o seu agente Sony mais próximo.

A reprodução não se inicia.

- Desligue o sistema, e então ligue novamente o dispositivo USB ao aparelho.
- Ligue o dispositivo USB suportado. (página 59)
- Pressione ►❚❚ (ou ► no telecomando) para iniciar a reprodução.

A reprodução não tem início a partir da primeira faixa.

- Ajuste o modo, ao modo de Reprodução Normal (página 28).

Não é possível reproduzir ficheiros de áudio.

- Os ficheiros MP3 no formato MP3 PRO não podem ser reproduzidos.
- Alguns ficheiros AAC não podem ser reproduzidos correctamente.
- Os ficheiros WMA nos formatos Windows Media Audio Lossless e Professional não podem ser reproduzidos.
- Os dados não foram armazenados nos formatos MP3/WMA/AAC.
- Dispositivos USB formatados com sistemas de ficheiro além de FAT16, ou FAT32 (cluster de 512 bytes – 32 kbytes) não são suportados.*
- Caso utilize um dispositivo USB particionado, somente os ficheiros de áudio na primeira partição serão reproduzidos.
- A reprodução é possível até um máximo de 8 níveis de pastas.
- O número de pastas é superior a 997.
- O número de ficheiros de áudio é superior a 999.

Continuação ⟶

- Os ficheiros que estiverem encriptados ou protegidos por senhas, etc., não podem ser reproduzidos.

* Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos USB podem não suportar todos estes FAT. Para mais detalhes, consulte as instruções de operação de cada dispositivo USB, ou entre em contacto com o fabricante.

Sintonizador

Há um forte zumbido ou ruído de fundo. ("TUNED" ou "ST" pisca no mostrador)

- Regule para a banda e frequência adequada (página 22).
- Ligue devidamente a antena (página 12).
- Encontre um local e uma orientação que proporcione uma boa recepção, e então volte a instalar a antena. Se não conseguir obter uma boa recepção, é aconselhável ligar uma antena externa disponível no mercado.
- A antena FM de cabo fornecida recebe sinais em todo o seu comprimento. Assim sendo, certifique-se de que a esticou completamente.
- Posicione as antenas mais afastadas possíveis dos cabos de altifalantes.
- Experimente desligar os equipamentos eléctricos que se encontram ao redor.

Não é possível receber um programa FM estéreo em estéreo.

- Pressione FM MODE repetidamente no telecomando, até que "MONO" desapareça do mostrador.

Deck de cassetes

Não é possível gravar ou reproduzir uma cassete, ou ocorre uma diminuição no nível de som.

- As cabeças estão sujas (veja "Limpeza das cabeças" na página 54).
- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas (veja "Desmagnetização das cabeças" na página 54).

A cassete não se desgrava completamente.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas (veja "Desmagnetização das cabeças" na página 54).

Ocorrem choros ou flutuações excessivos, ou perdas sonoras.

- Os veios de arrasto ou os roletes pressores estão sujos (veja "Limpeza das cabeças" na página 54).

O ruído aumenta ou as altas frequências são apagadas.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas (veja "Desmagnetização das cabeças" na página 54).

Não se consegue gravar na cassete.

- Não está inserida nenhuma cassete. Introduza uma cassete.
- A patilha de protecção da cassete foi removida. Cubra a patilha quebrada com fita adesiva (página 54).
- A fita atingiu o seu final.

O sistema não reproduz o lado reverso da cassete no deck.

- O sistema somente reproduz o lado frontal da cassete no deck. Isto não significa um mau funcionamento.

O sistema não grava no lado reverso da cassete no deck.

- O sistema somente grava no lado frontal da cassete no deck. Isto não significa um mau funcionamento.

O som gravado possui efeito de eco.

- Antes de iniciar a gravação, pressione FLANGER, DELAY ou CHORUS repetidamente até que "FLANGER", "DELAY" e "CHORUS" desapareçam do mostrador.

Componentes opcionais

Ausência de som.

- Consulte o item Geral “Ausência de som.” (página 45) e verifique a condição do sistema.
- Ligue devidamente o componente ao aparelho (página 12), enquanto verifica:
  - se os cabos estão devidamente ligados.
  - se as fichas dos cabos estão firmemente inseridas.
- Active o componente ligado ao aparelho.
- Consulte o manual de instruções fornecido com o componente ligado ao aparelho e inicie a reprodução.

Para restaurar o sistema às configurações de fábrica

Se o sistema ainda não operar de forma apropriada, após a realização das medidas acima mencionadas, ou caso ocorra outros problemas não descritos acima, reinicialize o sistema como segue:
Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

1. Desligue o cabo de alimentação da tomada.
2. Ligue novamente o cabo de alimentação na tomada.
3. Pressione I/⏻ para activar o sistema.
4. Pressione ■, DELAY e I/⏻ simultaneamente.
   “COLD RESET” aparece no mostrador.

O sistema é reinicializado com as configurações de fábrica. É necessário reajustar todas as configurações realizadas, tais como as estações programadas, o relógio e o temporizador.

Mensagens

Uma das seguintes mensagens poderá surgir ou piscar no mostrador durante a operação.

Disco/ Cassete/ Temporizador

No Disc

Não há disco na bandeja, ou foi colocado um disco que não pode ser reproduzido por este sistema.

No Tab

Não é possível gravar na cassete porque a patilha de protecção foi removida da cassete.

No Tape

Não há nenhuma cassete no deck de cassetes.

Not in Use

Foi pressionada uma tecla cuja operação não é permitida ou é inválida no dado momento.

OFF TIME NG!

A hora de activação e de desactivação do Temporizador de Reprodução ou de Gravação é a mesma.

PUSH SELECT!

Tentou-se acertar o relógio ou programar o temporizador durante a operação do temporizador.

Push STOP!

PLAY MODE foi premida no telecomando durante a reprodução.

Reading

O sistema está a realizar a leitura da informação do disco. Algumas das teclas não são disponíveis.

NO STEP

Foram cancelados todos os passos programados.

Continuação ⟶

OVER
Alcançou-se o final do disco, enquanto se mantinha premida ▶▶ durante a reprodução ou a pausa.

Step Full!
Intentou-se programar mais de 25 passos.

SET CLOCK!
CLOCK/TIMER SELECT foi premida no telecomando antes do acerto do relógio.

SET TIMER!
CLOCK/TIMER SELECT foi premida no telecomando antes da programação do Temporizador de Reprodução ou de Gravação.

Dispositivo USB

USB Reading
O sistema está a realizar a leitura da informação no dispositivo USB. Algumas teclas não são disponíveis.

Data Error
Intentou-se reproduzir um ficheiro de áudio não reproduzível (página 49).

Device Error
O dispositivo USB não pôde ser reconhecido ou foi ligado ao aparelho, um dispositivo desconhecido.

Fatal Error!
O dispositivo USB foi removido durante a operação de transferência ou de deleção, e pode ter sido avariado.

NO STEP
Todos os ficheiros programados foram apagados.

Not Supported
Um dispositivo USB não suportado foi ligado ao aparelho, ou o dispositivo USB foi ligado através de um hub USB.

No Track
Nenhum ficheiro reproduzível está carregado no sistema.

Not in Use
Tentou-se desempenhar um operação específica, sob condições quando a operação é proibida.

Over Current
Foi detectada uma sobre-tensão.

Protected!
O dispositivo USB está protegido contra gravações.

Push STOP!
Tentou-se desempenhar uma operação permissível somente em modo de paragem da reprodução.

REC Error!
A transferência não se iniciou, parou-se parcialmente, ou não pôde ser desempenhada (página 47).

Removed
O dispositivo USB foi retirado.

Step Full!
Intentou-se programar mais de 25 faixas ou ficheiros (passos).

Track Full!
Não é possível transferir para o dispositivo USB, pois o número de pastas já atingiu o seu máximo.

Folder Full!
Não é possível transferir ao dispositivo USB, pois o número de pastas já atingiu o seu máximo.

Device Full!
A memória do dispositivo USB está repleta.

Precauções

Discos que este sistema PODE reproduzir

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW (dados de áudio/ficheiros MP3)

Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW além dos gravados em formato de música CD ou MP3, conforme ISO9660 Nível 1/Nível 2, Joliet
- CD-R/CD-RW gravado em multisessão não terminado com "finalização de sessão"
- CD-R/CD-RW de baixa qualidade, CD-R/CD-RW com arranhões ou sujidades, ou CD-R/CD-RW gravado com um dispositivo de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW que tenha sido finalizado incorrectamente
- Discos a conter ficheiros não MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discos de formas não padronizadas (por exemplo, coração, quadrado, estrela)
- Discos com fitas adesivas, papéis ou autocolantes afixados
- Discos alugados ou utilizados com etiquetas coladas, cuja cola se expande para além da superfície da etiqueta
- Discos com etiquetas impressas com tinta pegajosa ao tacto

Notas acerca dos discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza, a partir do centro em direcção às bordas.
- Não limpe os discos com solventes, tais como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado, ou borrifadores anti-estáticos destinados a discos de vinil.
- Não exponha os discos à luz solar directa ou a fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe dentro de um automóvel estacionado sob a luz solar directa.

Acerca da segurança

- O aparelho não se desliga da fonte de alimentação CA (rede) enquanto estiver ligada à tomada de parede, mesmo que o interruptor de alimentação do próprio aparelho tenha sido desactivado.
- Desligue completamente o cabo de alimentação (a ficha do cabo) da tomada da parede (rede eléctrica), caso preveja não utilizar o aparelho por um período prolongado. Quando desligar o cabo de alimentação do aparelho da tomada, sempre segure-o pela ficha. Nunca puxe pelo próprio cabo.
- Se algum objecto sólido ou líquido se introduzir no sistema, desligue o sistema e submeta-o à inspecção por pessoal qualificado antes de operá-lo novamente.
- O cabo de alimentação CA pode somente ser substituído por um centro técnico qualificado.

Acerca da localização do sistema

- Não coloque o sistema em posição inclinada ou em locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos, húmidos ou com falta de ventilação adequada. Nem sujeite-o a vibrações, luz solar directa ou luz intensa.
- Tenha cuidado ao colocar o aparelho ou os altifalantes sobre superfícies com tratamentos especiais (por exemplo, com cera, óleo, verniz) pois as mesmas poderão ficar manchadas ou desbotadas.
- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado num quarto muito húmido, a humidade poderá condensar-se na lente incorporada no interior do aparelho e causar o mau funcionamento do sistema. Nesta situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade evaporar-se.

Acerca da acumulação de calor

- O acúmulo do calor no aparelho durante a operação é normal, e não é causa de alarme.
- Não toque no gabinete caso tenha sido utilizado de forma contínua a um volume alto, pois o mesmo poderá aquecer-se.
- Não obstrua os orifícios de ventilação.

Continuação ⟶

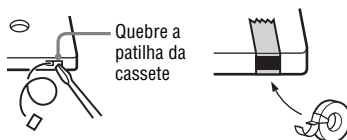
Acerca do sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não possui blindagem anti-magnética, e a imagem da TV nas proximidades, podem distorcer-se magneticamente. Nesta situação, desligue a TV, aguarde de 15 a 30 minutos, e ligue a novamente. Caso não haja melhora, afaste os altifalantes da TV.

Limpeza da superfície externa do aparelho

Limpe este sistema com um pano macio, levemente humedecido com uma solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, detergente em pó ou solvente como diluente, benzina ou álcool.

Para evitar a gravação acidental de uma cassete

Quebre as patilhas contra-gravação, do lado A ou B, como ilustrado.

Para reutilizar posteriormente a cassete para gravação, cubra a patilha quebrada com fita adesiva.

Acerca das cassetes com mais de 90 minutos de duração

Não se recomenda a utilização de uma cassete com mais de 90 minutos de tempo de reprodução, excepto para gravações e reproduções longas e contínuas.

Limpeza das cabeças

Empregue uma cassete de limpeza do tipo seco ou húmido (disponível separadamente) após cada 10 horas de utilização, antes do início de uma gravação importante, ou após a reprodução de uma cassete velha. A não limpeza das cabeças pode causar a degradação da qualidade sonora, ou a incapacidade do sistema para gravar ou reproduzir cassetes. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com a cassete de limpeza.

Desmagnetização das cabeças

Empregue uma cassete de desmagnetização (disponível separadamente) após cada 20 a 30 horas de utilização. A não desmagnetização das cabeças poderá causar um aumento no ruído, a perda do som nas altas frequências, e a incapacidade de apagar por completo as cassetes. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com a cassete de desmagnetização.

Especificações

Secção do amplificador

MHC-GTX888 (HCD-GTX888)

Somente no modelo para o Brasil
Os valores a seguir foram mensurados a
127 V ou 220 V CA, 50/60 Hz

Altifalantes frontais/surround
Potência de saída RMS:
255 W + 255 W (a 8 Ω e 24 Ω, 1 kHz, 10% DHT, em LINK MODE)
Subwoofer
Potência de saída RMS:
130 W + 130 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% DHT)

Outros modelos
Os valores a seguir foram mensurados a
Modelo para o México:
127 V CA, 60 Hz
Outros modelos:
120, 220, 230 – 240 V CA, 50/60 Hz

Altifalantes frontais/surround
Potência de saída (nominal):
190 W + 190 W (a 8 Ω e 24 Ω, 1 kHz, 1% DHT, em LINK MODE)
Potência de saída RMS (referência):
295 W + 295 W (por canal a 8 Ω e 24 Ω, 1 kHz, 10% DHT, em LINK MODE)
Subwoofer
Potência de saída RMS (referência):
160 W + 160 W (por canal a 6 Ω, 100 Hz, 10% DHT)

MHC-GTX787 (HCD-GTX787)

Somente no modelo para o Brasil
Os valores a seguir foram mensurados a
127 V ou 220 V CA, 50/60 Hz

Altifalantes frontais
Potência de saída RMS:
300 W + 300 W (a 4 Ω, 1 kHz, 10% DHT)

Outros modelos
Os valores a seguir foram mensurados a
Modelo para o México:
127 V CA, 60 Hz
Outros modelos:
120, 220, 230 – 240 V CA, 50/60 Hz

Altifalantes frontais
Potência de saída (nominal):
230 W + 230 W (a 4 Ω, 1 kHz, 1% DHT)
Potência de saída RMS (referência):
380 W + 380 W (por canal a 4 Ω, 1 kHz, 10% DHT)

MHC-GTX777 (HCD-GTX777)

Somente no modelo para a Europa
Os valores a seguir foram mensurados a
230 V CA, 50/60 Hz

Altifalante frontal/surround
Potência de saída (nominal):
235 W + 235 W (a 8 Ω e 8 Ω, 1 kHz, 1% DHT, em LINK MODE)
Potência de saída RMS (referência):
380 W + 380 W (por canal a 8 Ω e 8 Ω, 1 kHz, 10% DHT, em LINK MODE)

Outros modelos
Os valores a seguir foram mensurados a
120, 220, 230 – 240 V CA, 50/60 Hz

Altifalante frontal/surround
Potência de saída (nominal):
235 W + 235 W (a 8 Ω e 8 Ω, 1 kHz, 1% DHT, em LINK MODE)
Potência de saída RMS (referência):
380 W + 380 W (por canal a 8 Ω e 8 Ω, 1 kHz, 10% DHT, em LINK MODE)

Continuação

LBT-ZTX7 (HCD-ZTX7)

Os valores a seguir foram mensurados a
120 V CA, 60 Hz

Altifalante frontais
Potência de saída RMS (referência):
380 W + 380 W (por canal a 4 Ω,
1 kHz, 10% DHT)

Entradas
VIDEO (AUDIO IN) L/R:
Tensão de 250 mV, impedância de
47 kohms
AUDIO INPUT L/R:
Tensão de 450 mV, impedância de
47 kohms
MIC:
Sensibilidade de 1 mV, impedância de
10 kohms
(USB) porta:
Tipo A

Saídas
PHONES:
Aceita auscultadores de 8 Ω ou mais

Secção do leitor de discos

Sistema
Disco compacto e sistema de áudio
digital
Laser
Laser semicondutor
(λ = 770 – 810 nm)
Duração de emissão: contínua
Saída do laser
Máx. 44,6 μW*
* Esta saída é o valor mensurado a uma distância de 200 mm, a partir da superfície da objectiva, no Bloco de Leitura Óptica com 7 mm de abertura.
Resposta em frequência
20 Hz – 20 kHz
Comprimento da onda
770 – 810 nm
Relação sinal/ruído
Mais de 90 dB
Amplitude dinâmica
Mais de 88 dB

Secção do deck de cassetes

Sistema de gravação
Estéreo de 4 pistas e 2 canais
Resposta em frequência
50 – 13.000 Hz (±3 dB),
com cassetes Sony TYPE I
Choro e flutuação
±0,35% Pico Ponderado (IEC)
0,3% Eficaz Ponderado (NAB)
±0,4% Pico Ponderado (DIN)

Secção do sintonizador

FM estéreo, sintonizador super-heteródino
FM/AM

Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização
Modelos para a América do Norte e o
Brasil:
87,5 – 108,0 MHz (intervalos de
100 kHz)
Outros modelos:
87,5 – 108,0 MHz (intervalos de
50 kHz)
Antena
Antena FM de cabo
Terminais de antena
75 ohms não-equilibrado
Frequência intermediária
10,7 MHz

Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização
: Modelos panamericanos e da Oceânia:
530 – 1.710 kHz (com intervalo regulado em 10 kHz)
531 – 1.710 kHz (com intervalo regulado em 9 kHz)
Modelo para a Europa:
531 – 1.602 kHz (com intervalo regulado em 9 kHz)
Outros modelos:
531 – 1.602 kHz (com intervalo regulado em 9 kHz)
530 – 1.610 kHz (com intervalo regulado em 10 kHz)

Antena
: Antena AM de quadro

Terminais de antena
: Terminal de antena exterior

Frequência intermediária
: 450 kHz

Secção USB

Taxa de bit suportada
: MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 – 320 kbps, VBR
WMA: 32 – 192 kbps, VBR
AAC: 48 – 320 kbps

Frequências de amostragem
: MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
AAC: 44,1 kHz

Velocidade de transferência
: Velocidade total

Dispositivo USB suportado
: Classe Armazenamento em Massa

Tensão máxima
: 500 mA

Altifalantes

Para MHC-GTX888

Altifalante frontal (SS-GTX888)

Sistema de altifalante
: 2 vias, duplo accionamento, reflexão de graves

Unidade de altifalante
: Graves: 200 mm, cónico
Agudos: 25 mm, corneta

Impedância nominal
: 8 ohms

Dimensões (l/a/p)
: Aprox. 280 × 400 × 315 mm

Peso
: Aprox. 6,6 kg líquido por altifalante

Altifalante surround (SS-RSX888)

Sistema de altifalante
: 2 vias, duplo accionamento, reflexão de graves

Unidade de altifalante
: Graves: 100 mm, cónico
Agudos: 40 mm, corneta

Impedância nominal
: 24 ohms

Dimensões (l/a/p)
: Aprox. 180 × 400 × 235 mm

Peso
: Aprox. 3,0 kg líquido por altifalante

Subwoofer A (SS-WG888A)/ Subwoofer B (SS-WG888B)

Sistema de subwoofer
: Via única, accionamento único, reflexão de graves

Unidade de altifalante
: Subwoofer: 250 mm, cónico

Impedância nominal
: 6 ohms

Dimensões (l/a/p)
: Aprox. 400 × 370 × 370 mm

Peso
: Aprox. 8,3 kg

Continuação ⟶

Para MHC-GTX787/LBT-ZTX7

Altifalante frontal (SS-GTX787/SS-ZTX7)

Sistema de altifalante
  2 vias, triplo accionamento, reflexão de graves
Unidade de altifalante
  Graves: 200 mm, cónico × 2
  Agudos: 25 mm, corneta
Impedância nominal
  4 ohms
Dimensões (l/a/p)
  Aprox. 300 × 600 × 340 mm
Peso
  Aprox. 11,0 kg líquido por altifalante

Para MHC-GTX777

Altifalante frontal (SS-GTX777)

Sistema de altifalante
  2 vias, duplo accionamento, reflexão de graves
Unidade de altifalante
  Graves: 200 mm, cónico
  Agudos: 25 mm, corneta
Impedância nominal
  8 ohms
Dimensões (l/a/p)
  Aprox. 280 × 400 × 315 mm
Peso
  Aprox. 6,6 kg líquido por altifalante

Altifalante surround (SS-RSX777)

Sistema de altifalante
  2 vias, duplo accionamento, reflexão de graves
Unidade de altifalante
  Graves: 200 mm, cónico
  Agudos: 25 mm, corneta
Impedância nominal
  8 ohms
Dimensões (l/a/p)
  Aprox. 280 × 400 × 315 mm
Peso
  Aprox. 6,6 kg líquido por altifalante

Geral

Requisitos de alimentação
  Modelo para América do Norte: 120 V CA, 60 Hz
  Modelo para a Europa: 230 V CA, 50/60 Hz
  Modelo para o México: 127 V CA, 60 Hz
  Modelo para o Brasil: 127 V ou 220 V CA, 50/60 Hz, regulável com selector de tensão
  Modelo para Oceânia: 230 – 240 V CA, 50/60 Hz
  Modelo para a Argentina: 220 V CA, 50/60 Hz
  Outros modelos: 120 V, 220 V ou 230 – 240 V CA, 50/60 Hz, regulável com o selector de tensão
Consumo de energia
  MHC-GTX888: 430 W
  MHC-GTX787/MHC-GTX777/LBT-ZTX7: 300 W
Dimensões (l/a/p) (Aprox.)
  HCD-GTX888/HCD-GTX787/HCD-GTX777/HCD-ZTX7: 281 × 365 × 454 mm
Peso (Aprox.)
  HCD-GTX888: 14,0 kg
  HCD-GTX787/HCD-GTX777/HCD-ZTX7: 12,0 kg

Acessórios fornecidos

Telecomando (1)
Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
Antena AM de quadro (1)
Antena FM de cabo (1)
Apoios dos altifalantes frontal (8)
Apoios dos altifalantes surround (Somente MHC-GTX888/ MHC-GTX777) (8)
Apoios do subwoofer (somente MHC-GTX888) (Preto) (8)
Cabos de altifalantes (somente MHC-GTX787/LBT-ZTX7) (2)
Espaçador A (somente MHC-GTX888) (2)
Espaçador B (somente MHC-GTX888) (2)
Espaçador C (somente MHC-GTX777) (2)

Concepção e especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio.

- Consumo de energia em espera: 0,5 W
- Não são utilizados retardadores de chama halogenados em determinadas placas de circuito impresso.

Dispositivos USB compatíveis com este sistema

É possível utilizar os seguintes dispositivos USB Sony com este sistema:

Dispositivo USB Sony verificado (em Março de 2008)

Nome do produto	Nome do modelo
Walkman®	NWD-B103/ B103F/ B105/ B105F
	NWZ-A815/A816/A818
	NWZ-S515/S516/S615F/ S616F/S618F
Gravador IC	ICD-SX57/SX67/SX77
	ICD-U50/U60/U70
	ICD-SX68/SX78/SX88
MICROVAULT	USM512JX/1GJX/ 2GJX /4GJX

Telefone móvel Sony Ericsson verificado (em Março de 2008)

Nome do produto	Nome do modelo
Walkman® Phone	W880i/W850i/W710i/ W660i/W580i
	W910i

Informações Adicionais

Continuação

Aceda aos websites abaixo para obter as últimas informações acerca de dispositivos compatíveis.
Para consumidores nos E.U.A.:
<http://www.sony.com/shelfsupport>
Para consumidores no Canadá:
Inglês <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
Francês <http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>
Para consumidores na Europa:
<http://sonydigital-link.com/dna>
Para consumidores na América Latina:
<http://www.sony-latin.com/pa/info>
Para consumidores na Ásia e Oceânia:
<http://www.css.ap.sony.com/>

Notas

- Não utilize dispositivos USB além destes dispositivos USB. Não se garante a operação dos modelos não listados aqui.
- A operação não pode ser sempre assegurada, mesmo com a utilização destes dispositivos USB.
- Alguns destes dispositivos USB podem não estar disponíveis para a aquisição em certas regiões.
- Consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo USB, acerca dos detalhes dos métodos de operação.
- Caso queira formatar dispositivos USB listados acima, assegure-se de utilizar modelos ou softwares de formatação fornecidos com o dispositivo USB. No entanto, se o processo de formatação for realizado com um outro método, a transferência poderá não ser realizada apropriadamente.

Notas sobre a utilização do telefone móvel Sony Ericsson

- Ajuste o modo de transferência de dados do seu telefone móvel, para Transferência de Ficheiro (Armazenamento em Massa).
  Para obter mais detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o telefone móvel.
- Empregue o cabo USB fornecido com o telefone móvel, quando realizar a ligação do mesmo com o sistema.
- Alguns ficheiros de áudio AAC suportados pelo telefone móvel, não são suportados por este sistema.
- No caso da música registada como lista de reprodução no seu telefone móvel ter sido apagada por este sistema, o registo da lista de reprodução não é apagado.

Notas sobre Walkman®

- Alguns ficheiros de áudio suportados pelo leitor de música digital Sony, não são suportados por este sistema.
- Quando um leitor de música digital Sony for ligado a este sistema, aguarde o término da indicação “Creating Library” ou “Creating Database”.
- Quando transferir dados musicais a partir de um leitor de música digital Sony com um “Media Manager for WALKMAN”, transfira no formato MP3.
- O formato de ficheiro MP4 (AAC ou VIDEO) não pode ser visualizado neste sistema.

Índice Remissivo